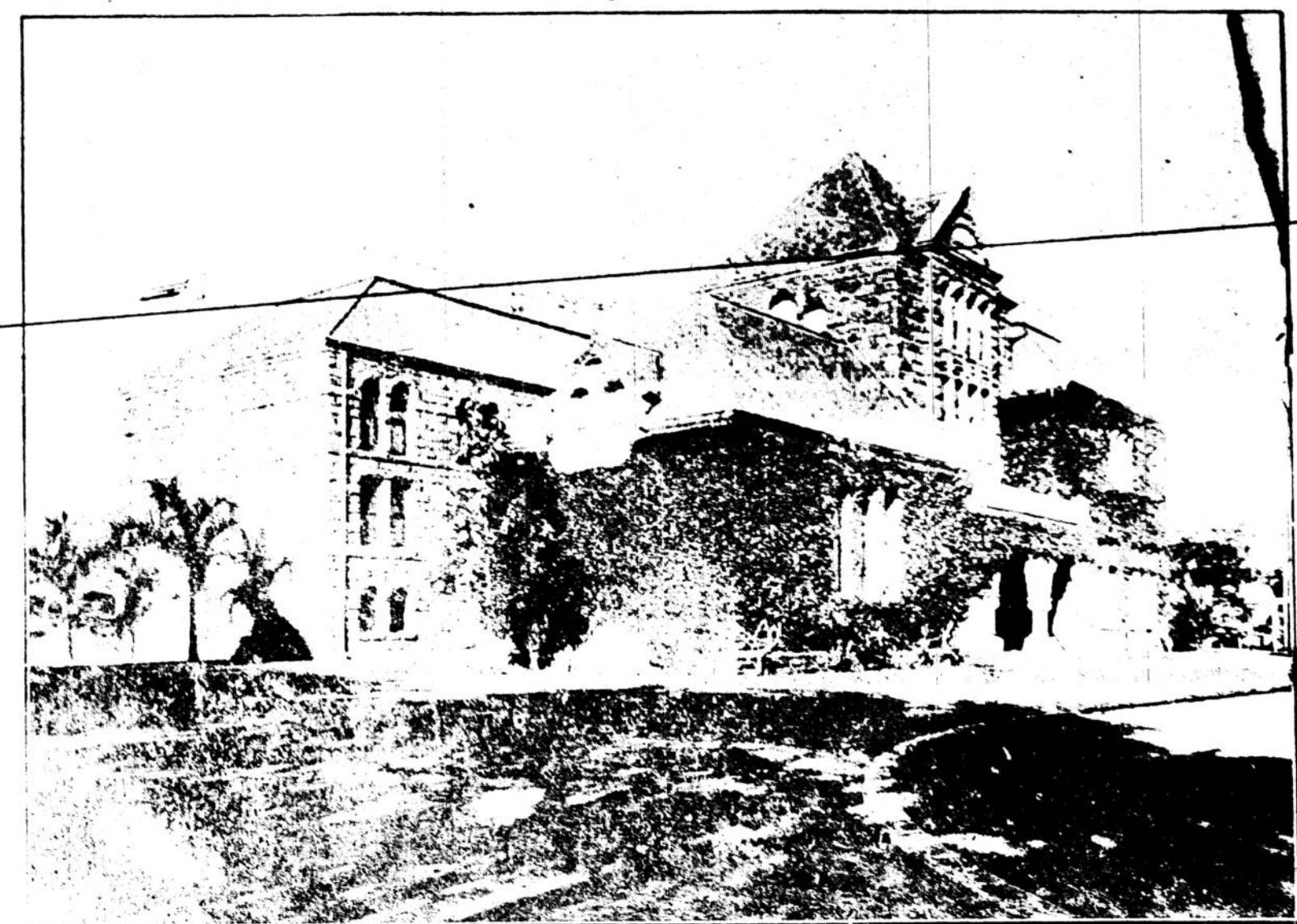


Buke 1.

Honolulu, Hawaii, U. S. A.

Gelu Iii.

Ke Au Hou



Kekahi o na Halepohaku Mua Loa o Keia Au Hou

POAKOLU, IULAI 6, 1910

NO KA-BUKE HOOKAHI, : : : : 10 KENETA

KA
PRIMO BEER

Alanui Moiwahine

Maanei wale noe loaa

ai nei ono la

—
**O na kauoha eleu
ke hookoia, pehea ke
hoao.**

W. C. PEACOCK & CO

LIMITED.

Ia nei wale no e loaa
ai na kuhinia i hoo-
momoaia o kela ame
keia ano.

—
W. C. PEACOCK & CO.

Helu 88 Alanui Kalepa kokoke i
ke Alanui Papu.

Mai hoohala i ke kipa ae malaila

HE UHENE HOI KAU

i na wai kehau
o ka

FASHION

malaila na wai aliali hoonoenoe

a

JACK SCULLY

Aoao makai o ke Alanui Hotele kokoke
i ke Alanui Papu.

K. UYEDA

◆ ◆ ◆

KA BANAKO HOAHU DALA KUPONO

The Yokohama Specie Bank
LIMITED.

MAWAENA O KE ALANUI NUUANU ME HOTELE

Kahi o na Papale ui o keia Au Hou

He emi ke kumukuai, a he waipāhe na kukai
kamailio ana. E kipa a ike-kumaka i pau
kuhihewa.

◆ ◆ ◆

Eia maanei na paikini like ole mai ke nui
a ka liilii. Oia, naue nui mail

E ku nei ma ke kihi o ke Alanui
Betela ame Kalepa ma Ho-
nolulu T. H.

PAHU LETA 168

Ua makaukau e apo aku i na hoahu dala
mai ka Hookahi Dala a pii aku me ka uku
panee mahuahua. Ua ae ia na poe o na
lahui like ole e.ake ana no ka holomoa e
hoahu me makou.

Keena Poo ma Iokohama, Iapana

YU AKAI, Lunahoohana.

E loaa no na wai aliali huakea

Dr. Francis Wong Leong

*huihui maikai ma
kahi*

AALA SALOON

KIHI O ALANUI BERITANIA ME

MULIWAI MAUKA

He Loea ma na Ike Lapaau a he Oiwi nou e Hawaii.

NA HORA HANA { 9 a. m.—11 a. m.
1 p. m.—3 p. m.
(7 p. m.—8 p. m.

LA SABATI—10. a. m.—12. a. m.

NA KELEPONA

Ko ke Keena, : : Helu 448
Kahi Noho, : : Helu 1294

K. DAIMARU

E loaa no na pono hale like ole ma ko'u halekuai nei, na moe laau, moe hao, na pela moe, uluna, kukini, pahume ame pahu-ku; pakaukau waena, kakau ame pakaukauaina; noho paipai, noho ku, noho ie, punee ame ko-ki. Eia ae ke Karikimaka ame ka Nu Ia ke naue like mai nei, nolaila, i hookahi ko oukou naue pu ana mai. He emi ka'u mau kuai ana.

Alanui Beritania, ma Waikiki o ka Halekaawai o Alanui Papu me Beritania. Telepone 214.

KA HALEKUAI O NA LAKO LIKE OLE

—o—

Iwakami & Co.

MA KE POO MAUKA O ALANUI BE'TEL A
HELU 36 me 42.

Ke hoomaka nei ke kuai hoemi nui o na waiwai like ole o ko makou halekuai mai ka la 4 mai, a e pau ana i ka la hope o keia mahina. E kipa nui mai. Eia ka olu Janei. Hele mai.

Ka Halekuai Kukaa

—o—

S. OZAKI

*Malaila e hoolawaia ai na Kuhikuhinia o na Wai
Hoouilani like ole o Eha-ka-munao
ame na lako e aku o nu uno like ole
Alanui Moi, kihi makai, ma Ewa o Alanui
Maunakea, Honolulu.*

Ka Moolelo Hialai Nu'ia o Sa Naita Wiliama Vanona

KE DIA KEOKEO O NA PAE MAUNA O SADONI, KA LAWAKUA NOHO
WAONAHELE O KATALANA, A I OLE, O KE PUKONAKONA
KAULANA O KE ALOALII O EDEWADA KA MUA

◆ ◆ ◆

A oiai ua pili pu ko laua mau kino, a ke ike la no oia i ka oni like, nolaila, ikaika loa ae la no kona manao, eia no ke ola nei laua a elua, pela no oia i hakilo loa aku ai a hiki i ka maopopo pono ana, eia ka, o keia oni ana e ike nei, oia no ka hanu pinapinai o Halabata.

Hooikaika loa iho la ke koa e ola a palekana kekahia o laua, hopu iho la oia ia Halabata, hapai ae la a hoonoho iho la iluna o ka noho, unuhi ae la oia i kana huewai ili, a haawi aku la i kekahia wai ikaika mai ke kieke ae ana e lei ana. Nakinaki iho la oia i na kahakahana lole ma kahi i eha o ua Halabata la, a holoi pono ae la oia i na kiheahia ma o a maanei o kona hiohiona.

I ka pau pono ana o kana hoomaemae ana, hoomaka ae la ko ua Halabata nei mau maka e kaakaa, a i kona ike popo ana mai i na helehelena o ke koa Pelekane, pani hou iho la oia i Rona mau maka, no kona maka'u, me ka manao ke mau la no na noho kekeue ana o na wa i hala aku.

Pane aku la ke koa, "e ke kanaka Sekotia maikai, mai maka'u oe ia'u, e paulele mai ia'u, he kanaka no au elike me oe, aka, he koa Pelekane nae, a ua haawi aku au e hoomanawanui i ka ino i hana ia mai no olua i keia la, a'u hoi e hilahila nei i ka hoopuka ae i ko Beritania helu pu ia ana me na aupuni hoomainoino o ke ao nei."

I ka lohe ana o Halabata i keia mau huaolelo, ala hou mai la oia iluna a nana ponoaku la i ua koa nei, a iaia i huli ae ai a ike i ka waiho o ke kino o kona haku wahine, kikiwiaku la oia i kahi a kona haku e waiho ana, a paa e ia mai la oia e ke koa.

Hooho ae ae la oia, "O! e kuu haku wahine, ka mea nana e hooluolu i ka naau o kau poe kauwa, ke kilohana hoi a na maka e ake mau ai e ike, pela iho la ka oe e make ai i ka pahikaua a ka mea hookaumaha wale."

Oiai ke koa e lohe nei i keia mau olelo kaukau

mai a Halabata mai, huli ae la oia i kahi e a hoohanini aku la he mau kalani wai mai kona man lihililihi aku, me ka hiki ole ke uumi iho. Puanae la ua koa nei, "ua pono oe, a e kau hoi maluna o ke poo o Heseleliko ka hoino ia, a e make hoi oia iloko o ka mainoino loa o ka mea hookaumaha wale."

"Ina he puuwai ko kekahia kanaka ma Sekotia nei a puni, aia no ke ola nei kuu haku, a nana no e haawi i ka hoopai ino no ka pepehikanaka o keia po. Ke uwe nei oe e ke koa Pelekane, a mai kumakaia hoi oe i ko'u mea i pakele mai ai, mai na ino mai he nui wale," wahi a Halabata.

Pane mai la ke koa, "ua kaua au ma ka aina o Palestina, o ke koa io maoli o ke kea, sole oia e hiki ke kumakaia, ke pule nei au na ka haipule io Maria e malama poso i kou haku, a nana ne e alakai ia oe i ona la. E ponohoi kaua e hele koke mai keia wahi aku, oiai e hoouna hou mai ana no ke Kiaaina Heseleliko i kekahia o na koa e kii mai ia'u, a aole loa he mea e loaa mai ia'u mai kona lima mai, o ko'u make wale no ke haule au iloko o kona mana.

"Nolaila, e kokua ae kaua i ka hooponopono ana i ko haku wahine ma kahi kupono, a mahope iho oia manawa, e haalele ai kaua i keia wahi me ka hookaulua hou ole iho."

Hoouna ae la ua kauwa la i kona leo uwe i ka lewa no ke kumakena ana i kona haku wahine, me ka hooikaika pu ana e hapai, ame ke kaukau pu ana iho, "he nui wale ko'u mau makahiki e hapai hele ai ja oe mai kou mau la kamalii mai, a eia ka, na'u ana no oe e hapai hope loa ana."

Ke lilo loa la keia mau hana a ua Halabata la i mea no ke koa e hopohopo ai o poino pu hoi oia, pela oia i hoomalielie aku ai, nolaila, lalau aku la ke koa me ke koi ikaika aku, "e hoopau oe i kou mau kaumaha, i hiki pono ai la-kaua ke

waiho iaia ma kahi kupono au i ike ai nona, a i kaawale koke aku hoi kaua, oiai, he wa wale no no na koa e hiki mai ai."

Hoopau iho la oia no ia wa wale no, a i ke kaakaa ana ae no o kona mau maka a ike -no i kona haku, kuo hou ae la no, a pela wale iho la no laua i apa ai ia mau minute, a kaukau pu ae la oia no kona haku kane.

"Ehia ka hoi mea aloha o kuu la kane, o kona hii ole ana i ka olua hua, i oki pa ia e ka pahikaua aloha ole a ka mea hookauumaha wale. Pehea la auanei au e hoomalielie sku ai ia oe e kuu Sa Naita Vanona, kuu haku hoi, ka puuwai oiai o Sekotia e haahao mau loa ai kou aiua. aole kau wahine kou hoa hookaukaunu a haihai olelo o na po loloa o ka hooilio, eia au la, ke niniau nei i ka hana limaole a ke aloha, kuu minamina pau ole hoi."

No ka maka'u o ke koa o loaa koke mai laua i na koa o ke Kisaina Heselikia ke huli koke mai, nolaila, lalelale sku la oia ia Halabata e su laua e lawe aku ia Marionia ma kahi kupono e waiho iho ai.

Ia manawa no ua Halabata la i heoomanao ae ai i kekahi keena huna ma kekahi wahi pali po-haku e ku koke mai ana, i kekahi wahi e pili koke mai ana i ke Kakela, a he keena pule mehameha nohoi ia no ka Naita Vanona ame ka Lede Marionia, a ilaila no ua Naita la i kuhikuhi mai ai i kahi e waiho ai i ka Haku Maraki, a he keena heluhelu buke noldoi ia nona.

Wahi iho la laua i ke kino o Marionia me kekahi lole veleveta nani, a auamo ae la ua koa la ame ke kauwa i ua Marionia la i kahi i hai ia ae nei, iloko o ke kakaipali. Hoopa aku la ua Halabata la i kekahi pihipihi ma kahi kokoke ma ka aoao akau o ke pani puka o ua rumi ala, a oia no ka wa a ke pani i holo ae ai, a ike aku la ke koa Pelekane i ka nani o ua keena la, a waiho wale mai la ke kuaahu e pule ai ua Vauona la, ame ka Lede Marionia i kahi wa.

Kuu ia iho la ua Marionia la a hoponopono ia iho la me ka maikai a waiho ia sku la, o ka wa koke no ia o Halabata i kukuli iho ai ma ka aoao o kona haku wahine, a hoouna ae la oia i kana mau kahoahoa ana ma na paepae o ka noho alii nani o ke Kahikolu Hemolele, no ke kala ia ana mai o kona mau hewa apau loa, ana i hana ai maluna o keia honua inea. A penei kana pule.

"E kala mai oe ia'u e ka lunakanawai pono o ka lani ame ka honua, elike me kou haawi ana i hoopai ino no ke koko ha'ole i hookaheia ai'na Beterehema, pela nohoi oe e lawe aku ai i na oho hina o Heselelikia ilalo i ka lua me kau hoopai ino, ame ke koko, no kona pepehi ana i keia wahine hewa ole."

Honi iho la ua Halabata nei i ke kea, a puka aku la iwaho, me ka ukali pu ana mai o ua koa Pelekane la, me kona hoopuka mau ana mai i na olelo i ua wahi kauv a la, a hiki i ko laua puka ana iwaho.

"Nui maoli no ko'u hilahila no keia hana hohewale e keia kanaka limakoko a alako ia ai hoi na poe Pelekane i poe nema mau ia e na kanaka apau o ka poepoe honua."

Pani aku la oia i ka puka, a kiaku la a paa pono, a haalele sku la i ua haku wahine nei ona e moe malie ana, ia wa oia i hochuli ae ai i kona noonoo no kana hana kupono e hana sku ai i kona haku kane ke hele sku oia a hui pu me ia no ka haalele ana mai o kona haku wahine ia laua.

Hoiaku la laua nei me ka ike ole i ka laua mau mea e hana sku ai, a oiai laua me ia kulana, maalo pono ae la laua maluna pono o ka punawai, a lohe pono sku la laua i kekahi leo i ka p e ana mai lalo mai o ka punawai, ku iho la laua malaila me ka hoolono ana me ke akahele.

Mamuli nae o ka maopopo loa o ka leo i oko o na pepeiao o ke koa, pela oia i huli mai ai a pane mai la ia Halabata, "mamuli o ka'u mea i lohe sku nei, i maopopo ai ia'u aia kekahi mea ilalo nei o keia lua, nolaila, he mea kupono maoli e huli kaua ma na ano apau loa e hoopakele i ka mea nona kela leo a'u i lohe sku nei, aole hoi he hania ku i ka maikai na kaua e haawi ole sku i wa no ka kaua hoopakele ana mai iaia."

"He oiaio anei ke ola nei no kekahi mea elike me kau e pane mai nei e ke koa?" wabi a Halabata, "nolaila, e hele sku kaua e huli pono ina paha ke kamau nei no ka hanu ola iloko ona."

Ku iho la oia ma ka waha o ua luawai la a kaheia iho la iloko me ka hoopuka ana i keia mau huaolelo, "auhea oe? eia no anei ce ke ola nei?" Oili ae la kekahi wahi leo ailiili o ke ano mauliawa, "ae, ke ola nei no au me ka nawaliwali maoli nae, o ka nui loa o ka ono wai kekahi mea nana i hoonawaliwali loa mai ia'u, ina ua pau ka uluaoa o luna, ke nonoi sku nei au ia oe e lawe koke

ia aku au mai keia wahi koo'u aku, i loaa ai ia'u ka pohala maikai maoli ana," e na kini heluhelu aole keia he leo okoa, aka, o ka Haku Maraki no.

"Mai awiwi koke mai oe a hoea aku ke kaula ilalo, alaila nakinaki iho oe i ka pahuhao a paa, aia a hiki mai ka pahuhao iluna nei, alaila, hoo-kuu hou aku au i ke kaula," nolaila, kuu ia aku la ke kaula, a nakinaki mai la nohoi oia i ua pahuhao la elike me ke kauoha, a kau ae la iluna, a oia nohoi ka wa i hookuu hou ia aku ai o ke kaula, a hoomanawanui mai la nohoi ua haku la i ka nakinaki ana iaia, a i ka paa pono ana, oia no ka wa i huki ia ae ai oia a kau ana iluna.

Ua kahaba maoli ka manao o ke koa Pelekane i kona wa i ike mai ai i ke kau ana aku o ka Haku Maraki iluna, oiai, o keia kanaka e ku aku nei imua ona, he kahiko, i hele a keokeo maoli kona uniumi, oiai oia e hoomanao ana, o keia paha ka mea nana i pepehi ke keiki a ke Kiaaina ame kekahi mau koa e iho.

He kuhihewa maoli keia o ua koa Pelekane nei o Sa Naita Wiliama Vanona keia, ka mea a lakou i lohe wale ai no me ka ike maka ole, a oia kana e hauoli la ia manawa i kona ike pono ana i ke kanaka i kau e wale ia si no o ka weli e ka lehulehu, aka hoopau koke ia nae keia pohihihio ua koa nei, mamuli o ka ono ana o ua haku nei i ka wai, a mamuli oia makemake ona i hele ai o Halabata a koe kokoolua wale iho la no laua.

Mahope iho o ko Ha'abata hala ana aku i wai, i haule hou aku ai no oia e hiame, a i ka hala ana o kekahi wa, i kaakaa mai ai kona maka a ninau mai la, "aia la i hea o Sa Naita Wiliama Vanona ame kana wahine, a i kona nana ana mai a ike i ke kahiko o ke koa Pelekane, noho malie loa iho la oia me ka moe no o kona maka, a ninau mai la oia i ke koa:

"Owai oe?"

"He kanaka Pelekane au," wahi a ke koa, "aka, aole nae au i like me Heselelika, ka hoohaahaa ana iho i ko'u inoa, ua makaukau mau au e ko. kua aku ia oe no ka holo ana mai keia wahi aku no kou palekana, a ke pakete oe, alaila, ia wa au e huli ai i wahi no ko'u maluhia ma na kahua-kaua o Guene, i hiki ai ia'u ke hoike aku i ko'u paulele i ko'u Moi, no na hana ku maoli i ka pono, aole hoi o na hana ano hoohaahaa o ke kulana hohewale."

Nana pono mai la ka Haku Maraki i ua koa la a olelo mai la, "ke hoomanao aku nei au i kou mau hiohiona, me he la aia he manao kuhihewa iloko ou, owau ke Sa Naita Vanona, i hai aku au ia oe, aole ia owau, he kanaka e no ia, a Sekotia bolookoa i aie nui loa ia."

Ia manawa koke no i hoea koke mai ai o Halabata me ka wai, lalau aku la ua haku la a hooma'u iho la i ka paapaa o ka puu i ka ono o ka wai, a i ka puu ana no o kana inu wai ana i ninau koke mai ai no oia ia Halabata, ina paha ua mamao aku kona haku mai ka pakaua aku.

"E kuu haku," wahi ana, "mai hookaumaha ia kou noonoo no ia mea, oiai ke hopohopo ole nei au i ka hai aku ia oe, aia oia i kahi mamao a kaawale loa mai keia wahi aku, kahi hoi a'u e hai aku ai ia oe, he wahi maalahi maoli ia nona e noho ai me ka loaa ole he hoopilikia ia aku e kekahi pualikaua nui hewahewa, ana hoi e aa ai e noho malie me ka hoonalulu ole i kona waihona noonoo."

"Alaila, ke hai mai nei anei oe ia'u e Halabata, aia oia i kekahi mokupuni okoa oku, a i oki ia hoi e ke kai nui, pela anei oe e puana mai nei, i kulike ai me ka manao o ka'u e lohe aku nei."

Pane mai la o Halabata, "aole oia iluna o kekahi mokupuni e aku, aka, aia oia i kekahi wahi kupono maoli, no ka palekana o kona noho ana, e hoopihoihoi ole ia aku ai, oiai oia ma ia wahi, he hana paakiki maoli i kekahi mea ola uhane ke hai ae ua ike a hoomaopopo oia i kona wahi e noho la, oiai, aole loa he hookahi mea kino mawahoe ae ona i akaka nona."

"I lono maopopo kau e hai mai ai e Halabata," wahi a ua haku la, na keia mau kukai olelo a laua nei i hoopau loa ae i ka pohihihio mai ke koa aku e hoolohe nei. Maopopo pono loa mai la iaia, aia no ka he wahi okoa aku e noho nei ua koa kaulana la, a lakou i lohe wale ai no, ke kanaka hoi a lakou e ake nei e ike.

Huli pono mai la ua Halabata la imua o ka haku a pane mai la; 'e kuu haku, he nani hoi ia ke ake nei oe maopopo pono i kona wahi e noho nei, nolaila, ke hoike aku nei au ia oe elike no me ka'u i hai mua aku nei, aia ua haku kane la o'u ke noho la malalo o na wailele, kahi hoi i ike ole ia e kela ame keia, a i lilo nae hoi i alahula i ua haku la o'u i kona mau la uhai holoholona."

(E hoomauia aku ana.)

Kaaō Hooniua Puuwai No

KALELEALUAKA

KE KAE'AE'A IHUPANI O KEAHUMOE—KA PUA I OILI MAILOKO MAI
O NA KU'E-MAKA-PALI O KAHOLOKUAIWA—KA HEKILI KU'I
NEI NAKOLO ILOKO O IKUWA

MAHELE I.

KA HOA PA-PA-LE'ALE'A O POLIAHU A PANIWAI
O LAHUIMALO—KA ALANA O KAHIKIHUAU-
NAKA O KE ONE O MAEAEA—KE KUPUEU
O KA WAIHALAU O WAILUA—A O KA
PUHI OLALIO KE ONE WALI O
WA-LI-O I MANOKALANIP

"O ke kuko ia a ke keiki o Kauai, ku hoi paha i ka moku, aole o kau hoomaneonco puu waiwai ole, he hoopau-koalaala wale iho no. He pana kuko, i i ia ae he kuko, aole nae. He hookaulana hewa wale iho no i ka lehulehu i ka mea waiwai ole;" wahi a Kalelealuka i pane aku ai imua o Keinoohoamanawanui.

Hala ae ana ua ahiahi, pela aku ana no ua ahiahi, o ka laua nei hana no o ka hahai i na kuko a laua ke oki mai ka ona o ka awa, aka, ua hele maoli no o Keinoohoamanawanui a piha i ka makau no nei mau hana kolohe a laua.

No keia a hooki ole o ke kukui o ko lakou nei hale, ua lilo maoli ia i mea hooluluwa i ka manao o Kakuhihewa ke alii, a ua hiki ole maoli iaia ke moe pono i ka po, no ia mea kauoha aku la oia i kekahi o kana mau kukini e hele mai imua o kona alo.

A hoea mai la ua kukini nei, olelo aku la ke alii: "Ke makemake nei au ia oe e hele oe e kiu i ka hana a kela kukui e a mau nei i na po a pau, a i loaa ka hana ia oe, alaila, hoi mai oe a hai mai ia'u, mai hoike aku oe ia oe iho, aka, e hoi pololei mai oe a hai mai ia'u i na mea a pau loa."

Pii aku la ua kukini ala ma kona alahele, a i kona hiki ana, pili aku la oia ma ke kala o ka hale e hoolohe ai i ka lauala mau olelo mai ka

mua a hiki i ka hope, a i ka pau ana, huli ae la oia a hoi pololei aku la no ke aloalii o Kakuhihewa, oiai no hoi oia e kakali malie ana no. O ka ekolu keia o na po mamua o ke kuko i hai ia ae nei ma ka helu i hala.

I kona hiki ana aku e ala mai ana no ke alii, mahamaha mai la kela i ka ike ana mai ia ianei, a olelo mai la, "pela a maha iho, hai mai hoi oe i kau huakai o ka hele ana aku nei."

"Ua maha no au, e haiaku no hoi au, a e hoolohe mai no oe," wahi a ua kukini'la.

"Ina ana," i olelo mai ai ke alii o Kakuhihewa; a hoike aku la no hoi keia mai ka mua a hiki i ka hope, a ke hoonanea ala hoi kela i ka ianei hahai aku.

"E ke alii, aole kela he ahi a kakou e ike nei a he hana uuku mai a lohe i ke a'o, he hana nui maoli no, (puiwa ae la ke alii no nei mau olelo haanui a kahi kukini, oiai o laua wale no keia e hai ia nei keia moolelo, aole he mea okoa aku), a hoomau hou aku la no oia i ka hoike ana i na mea a pau a hiki i ka panina.

Maopopo ae la ke kulana o ke kuko a kela ame keia mea pakahi, aole no he mau mea hoo-pilikia, he maikai wale no, a i ka pau ana ninau mai la ke alii:

"Pehea, pau ae la?"

Ae aku la ua kukini ala.

Hakanu iho la ua alii ala a hooku'eku'e-maka-nui mai la kona mau helehelena, me he ala e noonoo ana i kana mea e hana ai, a loihi ia noho malie ana a ua alii nei, pane mai la oia me ka leo hokuku e hookamukumuku malie ai:

"Heaha la hoi, ua lohe ae la au i ka olelo, a o ka'u hoi ia oe, o oe a owau nalo neia mau mea a pau."

Ae aku la ua kukini nei me ka maikai, ala-ila, hookuu mai la ua alii nei e hoi no ka hooluolu ana me ka kauoha pu ana mai: "Apopo a ahiahi, i keia manawa no hoi la, hele hou mai no oe a hui pu kaua."

Ae aku la no hoi keia, a hookuu ia ae la ka laua papa olelo o ia ahiahi.

Oiai ua kukini nei ana i hoi aku ai no ka hooluolu ana ia koena po ke hiaa wale ala no hoi ke alii o Kakuhihewa me ka hiki ole i kona mau maka ke pili, me kona nalu nui ana i ke ano o na olelo a kela mau kanaka nona, ame ka maopopo ole hoi iaia o kana mea e hana aku ai no laua.

Aka nae, hooholo iho la oia aia a hoi hou mai ua kukini nei ana i ka lua o ka huakai, alaila, hanaaku oia i kana i manao ai oia ka hana pono.

I ka lua ae o ke ahiahi, a ia manawa like nohoi, i hoouna hou ia ai ua kiu nei no kahi o ka hana, a pela no oia i hooko aku ai i ka make-make o ke alii, a i kona huli hoi ana mai, he like no ka pane oia huakai kiu ana elike no me ko ka huakai mua, oia apana hana like no a laua, o ke kuko no.

Pau ae la ka ke alii hoolohe ana i ka moodlelo oia ahiahi, hookuu aku la ua o Kakuhihewa i ua kukini ala ana, e hoi a hiki i ka manawa e kauoha hou ia aku ai.

Ua malama loa ia keia mau mea a pau loa me ka malu, a o laua wale no kai ike a maopopo, aole he poe hou aku i puai leo ia.

I ka hano ana o na mea apau i ke kolu mai o ke ahiahi, ua ano ke kula aohe manu nana e kiu, aohe pueo maka nunui nana e kilo ko ha'i kihapai mahiai, ame ka ike ole mai o na poe apau, ua oily malu iho la ua Kakuhihewa nei a pii malu aku la no kahi o ua mau eueu ala e ho-a ahi mau nei i na po apau.

O kona hiki ana iho no ia a pili ma ka hakala o ka hale kahi hoi a ke kiu i hai mai ai iaia, oia kahi e hiki ai ke lohe pono ia na olelo apau, oia no ka wa a lauala i hoomaka ae ai e kamakamailio elike me ka kakou i ike mua ae nei.

A i ka pau ana o keia mau kamailio a laua, a pau no hoi ka hoolohe ana a ke alii, hele ae la ua alii nei a mamua pono o ka hale, hou iho

la oia i kana laau palau i ka honua a paa loa, a hoiaku la no kai o Kapuaikaula.

O ke ahiahi keia a laua e hai nei i na kuko a laua i hai mua ia ae nei, aole o ke kuko a kahi kiu i haiaku ai ia Kakuhihewa, he kuko ae nei no ia a lohe mai i ke a'o, a o ka kakou kuko i ike mua ac nei, oia keia a Kakuhihewa e lohe pono nei.

Maanei e ka makamaka heluhelu, e huli ae ai kakou a nanaaku i ke aloalii o Kakuhihewa, oiai oia i nalowale honua ai me ka ike ole ia, aia ke aloalii ke nune ala i kahi o ke alii i hele ai, a ke hoole ala kela ame keia no ka maopopo ole.

No ko ke aloalii nune i keia mau mea, ua lilo loa ia i mea e hoopioloke loa ia ai o na alii, na aialo ame na kauwa, oiai aole ona kokoolua ma keia huakai hele ana, ka mea hoi i maa ole i ka hanaia i na wa i hala ae.

Mahope iho o kona kukulu ana iho i kana laau palau a paa i ka honua, he hoike hoi e hooia ana, ua laa a ua kapu ia hale no ke alii, a o na mea apau ua lilo nona, a ma kana kauoha wale no e hooko ia ai na mea apau, ina no ka make ame ke ola.

Huli hoi loaaku la oia no kai o Puuloa, i ka olu kohai hoi o kona halealii ma Kapuikaula. I kona hiki anaaku a ku imua o kona mau aialo ame na alii e noke ana i ka huli hoaa, a i ko lakou ike ana mai, ua hoopau ia ae la ko lakou pihoihoi.

Alaila, pane mai la o Kakuhihewa i na ai-puupuu o ke aloalii, na alii ame kona mau aialo e ai, a oia no ka wa i hoomakaukau ia mai ai na mea apau elike me ke kauoha a ke alii, a i ka lawa ana a kulike me kona makemake, ua neeaku la oia a noho iho la ma ka papaaaina. Oiai oia malaila, ua pane ae la oia i keia mau hua-olelo:

"E ai paha au, e olelo paha."

O ka wa no ia i pa-e mai ai o kekahi leo ma kela aoao mai o ka paia o ka hale, a mai kekahi kahu mai nohoi ona, a eia na huaolelo i loheiaaku ai:

"E olelo mua mai ke alii e pono ai, anoai he olelo pil'i i ka make, nolaila, ea, e pono no e olelo mua mai i keia wa i maopopo ae i na mea apau."

"Ae, e olelo ioaku au i lohe mai oukou, aka, e kauoha mua iaaku nae hoi na kuhikuhi puu-one, na kilo, ame ka papa kahuna, ka poe i peu na ike ame na loina, no ka hele ana mai imua o'u."

Hookeia aku la ka leo alii a nonoho nui ana imua o Kakuhihewa, me ke akaka ole ia lakou o nei hana nui a ke alii o nei hoolale ana o ka po okoa.

Ke lou ala a lou mai kela a me keia me ka ninau ana okekahi ikekahi o ua poe kilo, a me na kuhikuhipuuone ala o ua Kakuhihewa nei a kakou. A ke hoole ala a hoole mai hoi kekahi ikekahi me ka pihoihoi nui no keia kauoha alii.

Pau akoakoa mai la na mea a pau i make-make ia a akoakoa. Oia no ka manawa i nana aku ai o ua Kakuhihewa nei i ke anaina mai o a o, a pane aku la:

"E olelo io aku au, a e hoolehe mai oukou, o kela alii a kakou e ike aku nei la, me ke kuhikuhipuuone ala o ua Kakuhihewa nei i ke anaina mai o a o, a pane aku la:

"He ahi kuko kela, aohe he hana e ae, o ke kuko wale iho la no ka hana, a eia ke kuko la," hoike aku la oia i na mea apau, a hooko'i iho la oia i kahi o ke kuko.

"O kekahio laua eia kana kuko, o ka mala uwala no a lakou, a o ka puhi o Hanaloa, laulau ae o ka puhi, a o ka uwala kalua pu, a mo'a ae, o ka apu awa mai no, o ka mahahanahana ae no o ka uwala ame ka puhi, aoe e oki i ua mea he ona o ka awa.

"Ka kekahio hoi, eia kana kuko. O a'u mau lei a-i no i mau wahine na laua, o a'u mau puua hanaiahuhu, na laua, o na ilio nahumaka na laua no, a o a'u mau kaele ai na laua no, o a'u mau pu-ko kapu na laua ne, o na ahui maia kapu na laua no, a apopo ka au piiaku i laau hale no laua, na'u no e huki i ka awa a Kahau-one, hoomaemae no, a hoi mai no kukulu no i na hale no laua, a kii aku no au e haawe mai ia laua, a hiki mai laua na'u no e mama ka awa, hoka no au a kihee i ka apu, a hoohainu aku no au i ka mea nana ke kuko, a ke ooki iho ka kā ona a ka awa, na'u no e hapai aku iaia a hoomoe mawaena o a'u mau lei palaoa, a iluna o ka nu'a moena pawehi, a na'u no e hooponopono i na mea apau loa e pono ai oia."

I lawa no a kuu iho ka olelo a ke alii, o ke oho like mai la no ia o na mea apau loa mai o

a o ma ka olelo like ana mai. "Make! Aole e ola!"

"Loa i kului po a ao ae, olali ka ihe i ka io oia kanaka, he olelo hookano, o kahi ka i i ia mai ai o ke ola, o ka haku hoi nana e poalo aku na maka ona. Ei he mea hookano ia."

Pane aku la o Kakuhihewa me ke kaua ana, "alia paha e olelo ka make, a akaka mai ka manao o na kahuna, na kilo, na kuhikuhipuuone ame na kakaoolelo, ka poe i pau na loina, malia he inau kanaka laua e lanakila ai ke kaua a Pueo-nui-o-Kona, make e hoi."

Nolaila, i ka ninau ia ana aku o lakou i ka wa i malu iho ai o ka aha, ma ke kauoha a ke alii, "e na kilo, na kuhikuhipuuone, na kakaoolelo ame na kahuna, pehea ko oukou manao i keia?"

Pane like mai la lakou: "Aole a makou pane, ua lohe no oe e ke alii i ka pane a ke anaina, a o ka makou pane like no ia, aole he mea hou aku, e make laua e pono ai e ke alii."

"Ua lohe ae la au i ka oukou, a ua mao-popo aku la ia'u, a o ka'u hoi ia oukou, alia ka make a hiki mai o Napuaikamao, kuu wahi kahuna ike a akamai, a ina i like me ka oukou, alaila, pono io ke make, oiai, he lilinai no au i kana kuhikuhipuuone, a aia iaia ke ola o keia mau iwi.

"O oukou la ea, o ka ai ame ka i'a ke pau wale, aole he waiwai e loaa mai, nolaila, e noho malie no kakou a hiki mai oia, a i lohe like no hoi kakou i kana mau olelo, o i mai auanei oukou, na'u wale iho no ia mau olelo."

K A B U K E M O O L E L O

Ke Au Hou

E haawi wale ia ana i kela ame keia no ekolu malama ka loihi, a i ku i ka ii a loko ea, hōouna mai i kou inoa piha, kahi o ka Pahu Leta, kou wahi noho, a hoomanao pu

MAI HE io KENETA O KE KOPE
no ia hele ana aku. Ma ka inoa o ka Luna-hooponopono e hookoia ai na kauoha apau

He Moolelo no ke Ahi o Enelani

Sa Naita Odisa

KA METALA DALA O KE KE'A HEMOLELE—KE KAE'AE'A O KE KAHUA
MOKOMOKO O ASABE--KA MEA I KAPAIKA ILIO HANU MEHEU
POHIHIHI, A I OLE, O KA NAITA HELE-ULUULU

♦ ♦ ♦

I kona komo ana aku, e lolii ana no kela ma kona wahi moe, i like no ke ano me ko ua Palmer nei moe ana no ia po, a i kana nana aku, me he la, ua hoopoluluhi ia kona mau hiohiona e kekahi moeuhane ku i ka weliweli, o ke kapa a ua Judaio nei i wehe ai i ke ahiahi sku, ua wili ia a puni kona kino ma ka'u nana aku, i mea paha e ilio ole ai i kona wa e hiamoe ai, a o kona kuemaka, ua hookaumahaia, a me he mea la, he haawina koikoi kana i noonoo nui ai.

E waiho kahela ana kona mau lima i o a ianei, he mau olelo ano olalau kekahi a'u i lohe aku ai, e olelo ana ma ka olelo Hebera, a o kana mau huaolelo hope a'u i lohe maopopo sku ai ma ka olelo Noremana, a penei ua mau olelo la:

"Ma ka inoa o ke Akua o Aberehama, e hoopakele mai i ka elemakule poino, he ilihune au—aoles a'u dala—, ina e haawi mai oe ia'u i ka poino, alaila, aole no e hiki ia'u ke kokua aku, ia oe ma ka'u mau hana."

Me ke kakali hou ole iho o ua Palmer nei, ua hoonioni aku la oia, me ke kou o kona kookoo malihini, a i awili pu ia aku me na hoomaka'uka'u ana aku iaia, puoho ae la oia me kona kulana ano kunahihi, a hapuku mai la i kona mau aahu apau me ia, me ka puili pu ana mai i kana mau wahi opala apau loa me ia.

Hakapono loa mai la oia i ka Palmer me kona manao paha e hana ia aku ana kekahi r pono ole maluna ona, pela i kau ai ka ena i kona nanaina.

"Mai maka'u ia'u," wahi a ka Palmer, "e Isaka, ua hiki mai nei au imua ou, ma ke ano he makamaka neu."

Ia manawa i kamailio mai ai ka Judaio, "me he la, ua panai like mai ke Akua o Israela ia oe,

he moeuhane ka'u, a e hoonani ia ka Makua Aberehama, oiai, he moeuhane wale no ia, he manao paha kou i ka Judaio ilihune i hiki mai oe i keia kakahiaka nui?

"Ke hai aku nei au ia oe," wahi a ka Palmer, "ima aole oe e haalele koke i keia hale, a awiwi ole kau hele ana, alaila, he mea oiaio he huakai hele poino maoli kau."

"E ka makua hemolele," wahi a ka Judaio, "owai la ka mea i ake nui e hoopoino mai i ka mea hune a nele elike me a'u nei? E hiki ana anei ia oe ke hai pololei mai?"

Pane aku la ka Palmer, "i ka hele ana ae o ke Teinepela maloko o ke keena aina i ka po nei, ua kamailio aku oia i na kauwa Muselamana ma ka olelo Sarakena, me ko'u lohe maopopo sku, e hakilo i ko wa e hele ai i keia kakahiaka, a e hopu ia oe ke kaa aku oe mai kahi mamao mai ka hale aku nei, a e lawe ia oe a e hoopaa ma ka hale Kakela o Pilipo o Malvonia, a i ole i kahi o Regenala Forona de Bufo."

Ua hekau koke iho la ka maka'u maluna o ua Judaio nei i kona lohe ana i keia mau olelo, haule iho la kona mau lima ilalo, me ke kulou pu ana o kona poo, me he la, ua haehae kona puuwai i ke kaumaha nui, pela oia i noho mumule ai a hiki i kona haule ana ilalo ma na kuli o ua Palmer nei.

A i kona pahola ana ae, puili ae la oia i kona mau lima, a hoopuka ae la i keia mau huaolelo, "e ke Akua Hemolele o Aberehama, a o Mose Hemolele, e Aarona Pomaikai, aole i hoike mai ka moeuhane i na mea akaku wale no, a aole hoi i hoonele ia na hihio e na hoike maka, ke ike nei au ke ancane nei ko lakou may hao e haehae mai i kuu kino."

"E ku ae iluna e Isaaka, a e hoolohe mai i ka'u e olelo aku ai, maopopo no ia oe ke kumu o ko oukou pilikia, oiai, o ko oukou poc hoahanau ua hookaeia e na alii ame na poe hanohano, aka, o ka'u ia oe, e ku ae iluna a na'u c kubikuhi aku ia oe i ke ala e pakele ai.

"Ku koke oe a haalele iho i keia hale e pono ai, oiai na mea apau loa e hiamoe lealea ana ma na hoonoenoe o ka ponei, a na'u oe e alakai aku ma na ala huna o loko o ka ululaau, o lakou ka'u mau wahi i hele a kamaaina, i like loa aku me ka ike o kekahi kamaaina e aku i keia mau wahi.

"Aole nae au e haalele ana ia oe, a hiki i kou palekana ana malalo o ka malu o kekahi alii, a i ole Barona paha, e hele ana i kahi o ka hoouka kaua ke aloha mai nae oia ia oe a haawi mai i kana mau olelo paa no ka malama maikai i kou maluhia."

I ko ka Iudaio lohe ana i keia mau olelo, ame na manaolana o kona hoopakeleia, hoomaka ae la oia e ala malie, a kukuli iho la ma kona mau kuli, ho-a ae la oia me kona mau manamanalima i kona laueho loloa mahope, a hakapono mai la i ka Palmer a olelo mai la.

O! ma ka lokomaikai o kekahi Karistiano oiaio, eia kekahi alanui e pakele ai, a pela auanei e loaa ai ia'u ia alanui o ke aloha, no ka mea, he Iudaio ilihune au i like a like ka pilihua o na manao me ko Lazaro.

"Ma ke aloha o ke Akua, mai kumakaia aku ia'u c ke kanaka opio, a ma ka inoa hoi o ka mea nana i hana mai ia kakou apau, aole oia e hoano e mai i na kanaka e, ka Israela, ame na Isemaela oiaio, he like wale no lakou apau. Aole a'u uku e haawiaku ai na kekahi makilo Karistiano, ina e noi mai ana oia i wahi hapaumi hookahi."

Paa mai la oia i ka aahu o ka malihini, oiai oia e olelo ana pela me ke ake nui o na nanaaina e haawi mai i na hoomaikai ana, aka, aole nae oia i puai leo koke mai, emi hope mai la nae oia, me he kiko ana la a ka nalo i hoopaa mai ai iaia.

Olelo akū la. "Ina i haawi ia mai ka waiwai nui o kou ohana apau no'u, heaha ko'u poinaikai o ka hoopilikia aku ia oe? Maloko o keia aahu o'u ua hooiki au aole e wehe ae iaia, aia wale no a he kapakila ame ka lio.

"Ke manao nei paha oe he ake nui au e hele pu me oe, a oia ko'u kumu o ke koi anaaku ia oe e hele, aole pela, e noho no oe ianei, ina he make.

make kou pela, anoai na Cederica ke Sakona e malama ia oe."

"A! wahi a ua Iudaio nei, aole'hoa oia e ae mai ana ia'u e hōle pu iloko o kana huakai, oiai ua like pu no ka hookae o na Sakona ame na Noremana no ka poe Iudaio, a pela pu no ina su e hele pu ana me Pilipo o Malavonia ame Regenala Foronade Bufa.

"E ke kanaka opio maikai, e hele pu no su me oe. E awiwi kaua. E kaei i ko kaua mau puhaka a e holo aku."

"Ua makaukau au," wahi a ka Palmer, "e hahai mai oe mahope o'u," alakaiaku la oia i ua Iudaio la a hiki i ke keena o Guruta, komoaku la oia iloko a hoala aku la me ka olelo ana, "e Guruta e ala, e ala ae oe e wehe i ka puka ma ke kihi, a hoohemoaku ia'u ame ka Iudaio."

"Walaau ae la ua kahupuaa la me ka nipoa no o ka hiamoe, "e haalele ana ka ka Iudaio ia Rotehuwuda nei jloko o keia kakahiaka nui poniponi, a hele wawaeaku i kana huakai loihi me ka Palmea?"

Ia wa koke no i komo mai ai o Wamaba, iaia nohoi a ku, pane koke ae la oia, "ka! he make-make au e loaa koke ia'u ona moeuhane"

O ka manawa nohoi ia i haule koke iho ai o ke poo o Guruta iluna o kona paepae laau, me ka hiamoe hou ana iho, a olelo ae la, "aole loa e ae iaaku ke kauoha ana mai a ka Iudaio ame ke kanaka e, e wehe i ka puka pa, aole makou e ae i ka puka malu anaaku o na malihini ileko o keia mau hora kupono ole."

"Aole loa pela," wahi a Palmer, "ke manao nei au aole loa no oe e hoole mai ana i ka'u kauoha," kulou pu iho la oia maluna o ke kahu puua a hawanawana iho la ma na pepeiao o ua Guruta la ma ka olelo Sakona, o ka wa no ia i puiwa ae ai o ua kahu puua la, me he la, ua hoopiha ia iho i ka uwila.

Ku ae la iluna ka malihini me ka hoopaa ana ae i ka welelau o kona manamanalima i kona mau lehelehe, he hoailona e haiaku ana e hamau iho i na mea apau loa.

"E malama," wahi ana ia Guruta, "aole anei oe e ano akahai mai ana, ke haiaku nei au ia oe, e kii ae oe e wehe mai i ka puka pa, a o oe wale no ke ike."

Me ka pupuahulu nui, ala awiwi ae la o Guruta, a heleaku la e hooko i ka mea i kauoha ja,

oiai o Wamaba ame ka Iudaio e hookahaha ia ana e ka hikiwawe loa o ke ano e o Guruta ma ka hoolohe ana mai i ka olelo a ka malihini, a hele like aku la lakou.

A i ka Iudaio e ku ana mawaho o ka puka pa, olelo ae la oia, "o kuu hoki, e kii'aku kekahī o oukou i kuu hoki."

"E kii'aku i hoki nona, a lawe pu mai i hoki e ae i hele like aku ai maua a hiki i ke kaa anaaku ma na palena waho i ka manawa kupono mai keia wahi aku, a na'u no e hoihoi mai i ua hoki la me ka maluhia, iloko o ka huakai a Cederica, ke hiki ae oia i Asaby.

"Nou hoi e Guruta," me ka hawanawana hou ana aku iloko o kona mau pepeiao he olelo' aole i lohe ia aku, o laua wale no, koe wale no kana pane, "e hooko ia aku no ia, a e hooko pono au," a huli hou aku la oia e komo iloko o ka pa no na mea i kauoha ia aku ai iaia.

Koe iho la o Wamaba ame laua, a pane ae la ua hoomakeaka la, "ke makemake pu nei au e ike like i ka oukou mea i a'o ia mai ai e na Palmer ma ka aina Hemolele."

Olelo mai la ua Palmer la. "E poloai ana makou ma ka makou mau leo pule, a e mihi pu ana no ko makou mau hewa, a e hoolilo ana ia makou iho, ma ka hookeai wale no, ma ka pule pokopoko ame na wa loloa he mau kanaha la ame na po."

"Manao au he mau mea e aku no kekahī i oi aku mamua oia," wahi a ua Wamaba la, "oiai, ke haohao nei au no ia mau mihi ana a me ia mau pule ana anei i hoano e ia ai o Guruta, i loaa ai iaia ke kulana ano eleu i haawi mai ai oia i hoki nou?"

"I ko'u manao he kupono maoli no ia oe ke hai aku i kekahī o kau mau mihi ana ame na pule lehulehu i kekahī o na puaa kane eleele punahelē a Guruta, a mai iaia mai e loaa koke mai ai ia oe na pane kupono."

"E pono oe e hookaawale mai keia wahi aku e ka hepa Sakona a ke kolohe nui wale," wahi a ka malihini.

"Ua pololei maoli kena olelo au," wahi a Wamaba, "ina paha au i hanau Noremana ia mai elike me a'u e manaoio nei he Noremana maopopo loa oe, ina ua loaa ia'u ka pomaikai ma kuu aoao, a ina ua kaa au ma ka puka elua o ke kanaka naauao."

Ina ka hooki ana iho o Wamaba i kana kama. Iho ana, kuu anu o Guruta me na hoki elua, a hele

aku la lakou maluna o ka uwapo huki elua wale no wahi papa ka laula, a pela no kahi puka. I ko laua hiki anaaku ma kabi o na hoki e ku ana, kau ae la laua, o ka Iudaio nae kai awiwi ae e kau maluna o kona hoki me ka haalulu o kona lima, a lalau ae la oia he wahi eke mahope o ka noho, i hunaia malaila, a iaia e hoomakaukau ana e huna, olelo ae la oia, "e wehewehe ae au i o'u mau wahi kapa."

Ia wa kau ae la ka malihini maluna o kona hoki, a i ka manawa i hoomaka ae ai o ua malihini la e hoohuli ae i ke poo o kona hoki no loko o ka ululaau, honiaku la o Guruta i kona lima me na hiohiona hoomana

Nanaaku la ua kahu puua la mahope o laua, a hiki i ko laua nalowale ana, a ia wa noboi i hoopilikia ia mai ai oia ma ko Wamaba ano hoo-kukule, a pane mai la nae i ka hala ana iho he-wa loihi wale.

"Ke ike nei au ia oe e kuu hoaloha, ua ano e loa ke ano o kau hoolauua hoaloha ana i keia ka-kahiaka nui o ke kau, me kuu ake nui e lilo oe i kahunapule moneka, a i ole i kanaka kaukoo waae pu me ka Palmer, alaila, e hana ana no au i aloha oi ae a hanohano mamua o ka honi lima ana."

Oleloaku la o Guruta, "aoles au i makemake pela oe e pelo mai ai ia'u, oiai o kau mau olelo e hoopuka mai nei ia'u, no kou ike wale ana iho nei no ia i na mea i hana ia iho nei i keia manawa, aole nae e hiki ana i na akamai o kaua ke imi a noiiaku i ka mea nuiaku i koe.

(E hoomauia aku ana.)

THE HAWAIIAN FISHERIER CO LTD

[KA HUI LAWAI A NA KEPANI]

Eia keia pono la e Hawaii Lahui Oiwi o ka Aina. E nana, e huli a e ninau ma ke keena o Dr. Mitamura Kihi o Alanui Waina a me Nuuanu mauka. A malaila e loaa ai ia oe na hoakaka ana e lilo ai oe i lala no keia Hui.

He hui lawaia keia no ka hookuonoono ana.

E lilo no oe i lala no keia hui ma kou lawe ana i kea o Umi Dala (\$10.00) o ke kea hookahi.

E hamama mau ana ke keena i ka hora 10 a. m. a hiki i ka hora 1 p. m. mai a mahope o Iulai i.

E wiki, o ka wa kupono wale no keia no kou mau pomaikai. E naue mai.

HE MOOLELO NO KA Hookumuia Ana o na Paemoku o Hawaii Nei

AME KA HOOLAUKANAKA ANA I HOIKEIA MA NA MELE HAWAII
KAHIKO

* * *

HOULUCLUIA E JOHN H. WISE

Maloko oia hoike ua kukuluia ka manao e olelo ana he mau Aina puni ole elua ma ka Moana Pakipika nei. Oia hoi, he aina nui puniole hikina i ke kai Hikina, a he aina puniole i ke kai komohana.

Na aina puniole Hikina, oia o Hawaii, Samoa, Lalakoa (Raratonga) a me na mokupuni a pau ma ka Hikina, a e komo pu ana o Nukilani (a me-na Mokupuni e pili mai ana) a me ka aoao Hikina o Fiji.

E ike ia no ma ka aoao 13 o ua hoike ala ma ka olelo Hawaii e loaa ana keia mau olelo:

E hoi hou ae kakou a nana i ke ano o ka nui o ua mau Aina puniole nei i ke kai o ka wa kahiko. Ke nana ae kakou i ke ala o na Mokupuni liilii e moe lalani ana, e oili ae ana maluna o ka ili o ke kai mai ka Mokupuni o Nipona ma Iapana, a e holo ana i ka Hema a hiki i ka Mokupuni liilii o Marshall i kapaia o na Mokupuni Gilibati.

Mai Iapana moe mai la a loaa o Ocean Ailana (oia o Mokupapapa) e pili koke ana me Midway Ailana, oia hele mai a loaa o Hawaii nei, a mai a nei aku a hiki i Palamaila, Madelena, Puakailima ma, a Tahiti, na Mokupuni liiii o Paumotu, a hiki loa aku i Samoa, a me na ailana liilii ma ka Hemaaku, a mai na Mokupuni Pilipia (ma Inia Hikina) na hiohio na o ka moe ana o ka aina malalo o ke kai ma na wahi papau, ka hoomau ana mai i ka moe ana o ka aina mai Asia mai e holo ana a hiki i na Mokupuni Corolaina a hiki i kahi hapa o na Mokupuni o Fiji, e hookaawale ana i ko ka Polunesia Hikina mau Aina liilii i ko ke komohana.

Aia ma ka aoao 17 o ua hoike la, loaa keia mau olelo:

Ma ka moolelo o na hanauna kanaka a pau o ka Honua nei, aia iloko o ka poiui o ka manao o na au i hala, ua hoomanao ae kekahi poe i ka Moolelo o ko lakou mau Kupuna, he wa kekahi i uhipu ia ai ka Honua o ko lakou mau Kupuna e ke kai. A o ua kai ala oia no ke kai nui a Kahinalii i ike ia i ka wa kahiko, sole wale hoi he hookahi, aka, he oi aku

ma keia mau Paeaina, ke emi mau ana ma ke ano mimino o ke anapuni ili o ka Honua.

Nolaila, mai ka Lonitu 150 Komohana, ua like me 300 mile ma ka Hikinaaku o Hawaii, a hiki i ka Lonitu 174 Komohana, a i like me 1,140 mile mai Kauaiaku, he mau hoike ana no ka pii ana i luna a i lalo a kokoke hiki i ka 31,000 anana ka hohonu o na welau elua.

Alaila, aia ma ka aoao 18 o ua hoike ala, ma-hope ibo o ka hoakaka ana i ka Papa Hoike o na kowa kai eha i hoike nua ia ae nei, ua hoomauaku la i ka olelo penei:

E ike ia auanei ma na hoike o keia mau ana Moana, o kahi hohonu loa o keia mau kai e kokoke ana ma kela a me keia welau o ka hookui hapalua ia o kahi hohonuloa ma ka Lonitu 150 ma ka Hikinaaku o keia mau Paemoku, a ma ka Lonitu 175 Komohana, ma ka aoao Komohana.

Ina e lawe ia mai ana ka puhalu, oia hoi ka emi ana mai ka Lonitu 122 Komohana, kokoke ma ke kapakahakai o Amelika ma ka aoao Hikina (mai Hawaiiaku nei,) a ma ka Lonitu 142 Hikina kokoke ma ke kapakahakai o Asia (ma ke Komohana mai Kauaiaku) a kaha ae i keia mau laina ma ke kaha pololei, alaila, o kahi o ke kai mawaena o na kowa o keia mau Mokupuni, he home aina ia mamua, me he ala ua kokoke he 1,500,000 mile kuea, a o kahi kiekie loa o keia mau Mokupuni maluna ae o ka ili o ke kai, ua like ia me 35,800 kapuai o ka huina (piko) o luna loa o Maunakea.

Aia ma ka aoao 180 keia Hoike, ua loaa ia'u he mea hooiaio no ka ike ia ana o kekahi kai i ka wa o Kahikoluamea.

He kai nae keia i pii ae a kokoke e uhi ia Maunakea. Ua lana oia a me kona ohana a pau maluna o kekahi laau i kapaia o Kanikanihia.

O keia manao i hoike ia ae la, no ke ku ana o kekahi aina nui maloko nei o ka Moana Pakipika, a me kona emi ana i lalo, e like me na mea i hoike ia ae nei, ma na Mele kahiko, a me ka Hoike Kuauhau

i huliia e ka noeau o ko kakou Moi i aloha nui ia oia no o David Laamea Kalakaua.

Ua loaa he niau manao hoakaka maloko o ka Buke Giologia a Joseph Le Conte o ke Kulanui Kaledponi, i hoolahaia ma ka makahiki 1879, aneane 3 makahiki manua o ka puka ana mai o ka Hoike Papa Kuahau Alii i hoike ia ae la.

Malaila i ike ia ai na lawe nui mai keia Buke i na hoakaka Giologia a Profesor Dana. Aole hoi o keia wale no, aka, o Profesor Alexander Agassiz kekahiki, ke keiki a Louis Agassiz kekahiki kanaka hulihonua noeau i kokua i keia manao.

A oia kela kanaka huli Honua kaulana i kaalo iho nei ma ko kakou kaiaulu a hala loa aku no Auseteralia no ka huli ana i kekahiki papa ko'a nui hewahewa i ikeia ma ke kapakai hikina o Auseteralia.

Ke ike ia nei mai ka 12 a ka 150 mile ka moe ana o ua papa ko'a ala mai ka aina aku, a hala loa iloko o ka Moana.

Peneia ka moa i hoike ia ae ma ka aoao 148 o ka Buke Giologia a Joseph Le Conte a'u i hoike ae nei, no ka mea e pili ana i ka (area) ili o loko o ka Moana Pakipika nei i ike ia a hoomaopopo ia hoi, ua uhi ia e ka aina manua a mahope mai, ua emi iloko o ke kai.

O ka ili aina i emi iloko o ka Moana, aole no i moakaka pono loa kona hoike ia ana, aka nae, me he mea la, e uhi holookoa ana no ia i ka (intertropical) Fakipika.

Wahi hoi a Dana, i hoomaopopo ai mamuli wale no o na Mokupuni aka'ako'a he 6000 mile ka loa, a he 2000 mile ka laula; aka nae, ina kakou e huipu mai ana me keia i na papa-ako'ako'a e hoopuni ana i ka Mokupuni.

Oiai he mau hoike no lakou no ke emi ana o ka Aina ilalo; alaila, e holo Hikina ana ia mai ka Paemoku mai o Paumotu, ma kekahiki aoao, a i ka Paemoku o Pelewa ma kekahiki aoao, a mai ka Paemoku mai o Hawaii ma ka akau, a hoea i na Mokupuni o Fiji ma ka Hema a i ka nana ana ua like ia me kekahiki ili, aole i emi malalo o 2,000,000 mile kuea.

Ano he mea maopopo loa, elike auanei me ka laula, o keia emi ana, pela no ka ratio o ka pii o ka ili Aina ma kekahiki wahi o ka ili o ka Honua, ma kekahiki wahi e ae.

Ua manao o Dana, na keia emi ana o ka Aina ma ka Moana Pakipika nei, i hapai hou ae ai i ka lalani Mauna Pohaku, ma kona aoao huli-komohana, a e huli mai ana hoi ma ka Moana Pakipika nei

O keia na mea hoike e kakoo ana i na Mele a ko Hawaii nei poe kahiko, a e hoike ana i kahi i loaa mai ai keia mau Mokupuni, nolaila, e nana ana kakou i keia wa i ka mahele 4 i pili i keia kumu manao: Oia hoi, 4: Ke kulike ana o ka Moolelo Hawaii me na olelo Palapala Hemolele.

I ka nana aku he kumu kupono loa ka hoalaia ana o keia kumu manao, ka Hookumu ia ana o ka Paeaina o Hawaii nei.

No ka mea, o ko kakou paulele nui i ka Palapala Hemolele, oia hoi ka Baibala, a ke manao io nei kakou oia no ka olelo a ke Akua, ka mea a Paulo i hoike e mai ai.

"O ka Palapala Hemolele a pau, ua haawi ia mai e ka Uhane o ke Akua—2 Tim. 3:16. Oia hoi, mamuli o ka uluhia ia ana o ke kanaka e ka uhane o ke Akua i kakau ia ai na Buke o ka Baibala, i loaa mai fa kakou, a pela pu nohoi me na Buke o ka Baibala i nalowale.

Ma ko kakou hakilo pono ana ma Kinohi, e loaa no auanei ia kakou, na ike no ke ao, a me ke alakai ana a ke Akua ia Mose; i kona kakau ana i na mea e pili ana i ke ano o ka hana ia ana o ka Honua nei.

E loaa auanei peneia na olelo i palapalaia: "E hui pu na wai malalo o ka Lani i kahi hookahi, i ike ia ai kahi maloo he aina, a o na wai i hui pu ai o na Moana.—Kinohi 2:9, 10. Mamuli o keia mau olelo moakaka o ka Palapala Hemolele, e ike ai kakou, be kulana okoa loa no ko ka Honua nei, a ka Uhane o ke Akua e hoike nei ia Mose ma ka wa kinohi, i ko keia wa a kakou e ike nei i keia manawa a na Palapala Honua e kuhikuhi nei.

Eia hou hoi keia, ua hoakoakoa ia na wai a pau malalo iho o ka Lani, a hoolanaia ma kahi hookahi, a ua kapaia ka inoa o keia mau wai i hui puia'i o na Moana.

A o kahi maloo o ka Honua i ike ia ai mamuli o ka hoakoakoa ia ana o na wai a pau i kahi hookahi, ua kapaia aku ia he Aina.

He hiki loa no ke olelo ia, aia no he elua mau mahele nui wale iho no o ka Honua nei ia manawa, oia hoi, he aina ma kekahiki aoao, a he Moana kai ma kekahiki aoao.

Ke olelo nei kekahiki poe naauao o ke ana-puni o ka Honua nei, he 25,000 mile, a o kona kaumaha wahi a kekahiki poe, he aneane 1,256,195,670,000,000,000,000 tona, (hookahi Sepatiliona Tona.) See Reason why—General Science, pp. 175, Paragraph 788.)

A i ka manao nae hoi o kekahiki poe, me he mea la, he 6,000,000,000,000,000,000. (6 Sekatiliona tona. Olmesteads Asronomy. by Shell, p. 67.

[Aole i pau.]

Mai poina i ka alawa ae i ka makou mau hoolaha e hoopuka mau ia aku nei ma ko makou mau kolamu, malia o loaa no kekahiki mau mea i makemake ia.

KE AU HOU

KE • KILOHĀNA • O • HĀWAI'I

BUKE I.

HONOLULU, T.H., POAKOLU, IULAI 6, 1910

HELU 10

E hoopuka mau ia ana i na Poakolu apau mai ke keena mai o ka HAWAII SHINPO, mawaena o ke alanui Kamika, kihi o na alanui Moi ame Hotele, Honolulu.

KA AUHAU PEPA:

| | | | | | |
|-------------------------------|---|---|---|---|-----------|
| No ke Kcpe Hookahi : | : | : | : | : | 10 Keneta |
| Ma ka Hapaha Makahiki : | : | : | : | : | \$1.15 |
| Ma ka Hapalua Makahiki : | : | : | : | : | \$2.25 |
| No ka Makahiki : | : | : | : | : | \$4.50 |
| MA KA UKU MUA KEIA MAU AUHAU. | | | | | |

JOHN H. WISE, - - ONA A LUNAHOOPOONO
JAS. HARBOTTLE HAKUOLE, - LUNAHOOHANA

He wahi mele hou ka makou i lohe aku ia Kalauokalani ma e mele mai ana i kela mau la aku nei. I ka makou nana aku o Mahuka pu no paha kekahi la. Penei ua wahi mele nei i ka makou lohe ana aku:

Paku Ekahi—“Ai a ka puka mamua,
Ai a ka paa;
Ai a ka lakaia.

Paku Elua—“Ai a ka hemo,
Ai a ka puka mahope,
Ai a ke komo mai no.

HUI—“Lama ino, ai no,
Lama pepehi kanaka Hawaii, ai no,
Lama make, laau no.”

Mahope o ka loaa ana mai o na pa'ipa'i lima ana a ka poe i lohe i keia mele maluna ae, ua mele hou ia mai keia mele hou. Mamuli o ka hoohe-mahema o na keiki pulumi, ua nalowale ka pauku mua, aka, eia iho no na pauku hope:

Paku Ekahi—“Awa ke 'lii hoonoenoe,
Pii apu no maua,
Iho ko luna, pii ko lalo,
Ka-noenoe,
He poi lehua, he i'o puua,
Hana malie,
Aole hewa, aole ino,
Maikai los, ia maua.

Paku Elua—“Paka ke 'lii, no uwahi nui,
Ha'uhā'u no, maua,
Paka ke 'lii, no ahipele,
Puhipuhi no, maua,
Paka puhi, paka nau,
Maikai no, no maua,
Ole eha niho,
Maikai no.”

I KELA mau la aku nei oiai au e hele ana ma ke Alanui Moiwahine, ike aku la au e penaia ana ka pa hao o ka Luakini o Kawaiahao. I ko'u nana pono ana aku ike aku la au he mau haole Lukini ka mea nana e pena ana. Ea, e kuu Kahunapule maikai, no ka ona anei o na hoahanau o ka Luakini o Kawaiahao i haawiai a'i keia hana i na poe Lukini? E ku like hoi paha kau olelo me kau hana e pono ai. Ke ku mau nei au ma ka aoao e olelo ma'u ana NO KA NELE O NA KANAKA HAWAII I KA HANA KE KUMU PILIKIA NUI O KEIA LAHUI. A ma ka hana a na hoahanau o ka Luakini o Kawaihao, ke hooia mai nei, he hana no, aka, na na Lukini wale no nae. E kuu Kahunapule maikai, heaha ka na Lukini i hana mai ai nou? Na ka waiona ia la?

KUPANAHA no paha na kanaka i ikeia he mau alakai no ka Lahui i na la i hala ae. I ke au i hala wale aku la, nui ka waha i ka olelo mai i ke ino o Kakina ma. I keia mau la hoi ke launa mai nei ka Hipa me ka Liona. Auwe nohoi kakou e! Mai hilinai iki hou i keia mau alakai. Me ka ai iho no ka i ka waiona, a o ke a'o mai no ia he ino? Okoa ka olelo, okoa hoi ka hana. O na hoopalaimaka o keia ano ka ke Akua i ipaina loa a'i, aka, he mau hana maikai iho la no ia i keia mau alakai. Ina he ino ka waiona e Kalauokalani, no keaha la oe i ai ia mea? Ina he ino ka lama e hoolewai-ona, no keaha oe i malama a'i ia mea? Haina: I mea ai malu mahope o ka puka.

I ka mahina o Aukake, a ma ia hope koke iho no paha, e hoomaka ia si ka ho'una ana aku q kokahi manu Moolelo hou heoai puuwani.

I ke au o ko kakou mau kupuna, mamua o ka make ana o Kamehameha I, ua ikeia he ai kapu ka noho ana oia mau la. Kapu ka wahine ke ai pu me ke kane. Kapu ka wahine aole e ai i ke kahi mau ano i'a a pela wale aku. Mamuli o Kaahumanu ua hoopauia keia ai kapu ana. I ka ike ana o na haole i keia mau hana i hanaia e Kaahumanu, ua nui ko lakou mahalo. I keia mau la hoi, ke koi nei o Ke Au Hou e ai noaia ka waiona, nui ka hulu o na mamo a na haole i haawi i ka mahalo ana ia Kaahumanu. Ano keaha mai keia loli ku panaha? Haina: Aole o waiona ka ninau, aia aku he mea mahope, o ko wahi mana kohē balota no.

I ka manawa e ike ai ka pinao he maamaama mamua ona lele no, a i ka hookui ana i ka puka aniani, akahi no a ike he malamalama hewa keia. Pela no na kanaka e alualu hewa nei i ke akaku o Wule ma. Aole oukou e ike ana i ka hewa a hooku'i oukou me ka poino. A i ko oukou ike ana, e nui mai ana na olelo, i lohe mau ia no: "Oia hoi, manaoia aku hoi no ka haipule ana he mau a'o pololei, eia ka he hoopunipuni. He wahi haole mai kai kela, nana aku oe, maikai nohoi kana mau olelo, komo maoli no iloko o ko'u naau." Ae, e hoole waiona, ua lilo aku la nae kau, a o ka iala ke mau 'la no. Keao aku nei au mai puni hou. A o ka lohe no ke ola, o ke kuli ka make.

◆ ◆ ◆

Na Kiahā Lama o Kamehameha III.

—o—

Oiai kakou e ike mau ana i na kakoo a hoole waiona ma i na hana a ka Moi Kamehameha III, maluna o ka ninau waiona, e pono no kakou e hoomanao pu i kana mau hana maluna o keia mea.

Ua oleloia a ke hooia nei makou, he kanaka puni lama o Kamehameha III, a no kona puni loa i keia mea, ua malama oia he elua mau kiahā punahelē i kapaia: 1. Makaanapu; 2. Kikipani. O keia na inoa o na kiahā punahelē o Kamehameha III.

O keia mau kiahā, aole loa e hookomoia i ka wai, aia a he lama wale no alaila kiiia i mea inu. He mau kiahā nunui keia e pau pono ai ka omole lama hookahi. I ka wa e makemake ai o Kamehameha III e inu, kiiia keia mau kiahā, a o kana mau punahelē wale no ame na hoaloha pilipaa ke inu mai keia mau kiahā ae.

Aole loa makou i makemake e wehe ae i keia mau mea huna a kaulai i ka la, aka, mamuli hoi o na no ana he ali'i inu lama ole o Kamehameha III, kiiaku nei makou e nana, a i ko makou nana gna

oho, ike iho la makou i keia mau mea. Aole no ka ike ole o hoole waiona i keia mea e pili ana i keia Alii, aka, ua manao lakou e huna i kekahī mau mea, a e hoike ae i kekahī. O na mea e kakou ana i ka lakou mau hana hoopunipuni ka lakou i ake ai e ikeia, aka, o na mea e hanale ai ka lakou mau hana epaepa, e huna no ka pono. Aka, e ka Lahui, aole o na hana a keia Alii ame kana mau ao ana ka kakou e lawe mai ai. E nana i ka kakou mau hana pakahi, a maluna oia mau hana kakou e hoomaemae ai, i loaa ai ke kulana oi ae no kakou pakahi. Ina eia oe ke ai ino nei i ka lama, e ai pakiko i keia mua aku. Ina ua hana ino mai ka lama ia oe, e haalele aku jaia. Ina ua pomaikai oe i kou ai pakiko ana, e hoomau aku no i kau ai pakiko ana. A ia oe hoi e hoole waiona, ina he ino ka lama elike me kau e olelo nei, mai ai hou oe. E hana elike me kau a'o ana.

O ke kaha ana ma ka AOLE, oia ka hoonoa ana i ka Lama.

JOHN H. WISE.

HONOLULU, June 29, 1910.

HE HOOMAKEAKA

—o—

I ka wa a Peresidena Linekona e makaukau ana e kau i kona lima kakau malalo o ke kuahaua akeā no ka hoopau ana i na hana hookauwa kua paa ma Amerika Huipuia o ka po ia o ka makahiki hou o ka 1863.

Pane aku la oia i kana kakauolelo nui "E" he keu o ka maele o kuu mau manamanalima a hiki loa aku i kuu poohiwi, no ka nui loa o ko'u lulu lima ana me na kanaka.

Ina e haalulu ana ko'u lima kakau maluna o keia palapala, aole no auanei e nele ka olelo ia ua hopohopo au, me ia mau olelo hoopakeo mai la oia i kona lehelehe lalo ma ke ano haikaika, a kau iho la i kona inoa me ka maikai.

Living.

Pehea ana 'la ka Naita Vanona ame kana ui Mariona i ka poe i launa iho nei no keia mau mahina? Eiaaku i mua e ike ia ai na hana wiwoole a keia Naita, no ka hoopakele ana i kona aina hanau. A o ka Naita Odisa hoi. Ke neeaku 'la oe e ka mea heluhelu i kahi e ike ai oe i na hana hoopahaohao a keia Naita ma ke Kahua mokomoko; kahi a na Naita like ole o hui ai he alo a he alo, i kelia ai na si a ka u'i.

Ka Ninau Waiona

HUIKAU KAU MAU HANA E HOOLE WAIONA!—OLELO I KE INO O KA WAIONA Ā
MALAMA NO NAE I MEA LAPAAU

Ma ka olelo hooholo i aponoia mai nei e ka Ahaolelo o Amerika, ua ike iho kakou e ka lahui, e hookapuia ka hanaia ana ame ke kuai ia ana o waiona ma Hawaii nei, aka, e kuaiia no i mea lapaaau a i mea imiakeakamai. Ua kukala mai o Kalauokalani nana ame kekahi poe pono Kalikiano ka, i hoouna aku nei ia Wule e hele e hooikaika e holo keia kanawai hookapu waiona, aka, e hoomau no nae ke kuai ia ana i mea laau.

E ka lahui, ina he mea pepehi ka waiona i ka lahui kanaka Hawaii, o ka Mahuka ma'keia e a'o nei, alaila i ola no ka kekahi aia mea ino? Ina he Akena ka Waiona na ke Kiabalo, o ka Kiwini a'o keia, alaila, he ola no ka ka ma'i i keia Akena o ka make? Ina he mea ino ka rama, o ke a'o keia a kuu Kahunapule maikai, alaila, he pono no ka e lawe i laau?

Ke olelo mai nei na kauka lapaaau apau, aia no he rama iloko o na laau lapaaau apau. Ke olelo hou mai nei no ua poe kauka nei, aia no he laau make iloko o na laau lapaaau apau. Ke ku nei o hoole waiona a olelo iho, mamuli o keia hiki ole ke hana i laau lapaaau me ke komo ole o ka waiona, ke kumu o keia. Ke olelo hou mai nei o hoole waiona, he laau hoola ka laau make, ke lawe liilii ia, a no ia kumu, i makemakeia ai e komo mai no ka rama, aka, e kuaiia i mea laau.

Ke hooiaaku nei au i keia mau mea e pili ana i ka laau lapaaau. Aka, e hoomanao mai nae kakou, ke nui loa ka laau make iloko o ka laau lapaaau e make ana ka ma'i. Ke hooia mai nei na kauka i keia. O ka'u nohoi keia e a'o aku nei ia oukou e Mahuka ma, Kiwini ma, kuu Kapunapule maikai ma. He mea ino ka waiona ko ai nui loa ia, aka, ko ai pakikoia, ai

liilii ia, houwehe ikiia, elike no me ka na kauka, ame ka oukou e hana mai nei, he mea maikai ka waiona, he laau lapaaau. Nolaila, no keaha oukou i ka-make-loa ai i ka waiona, he ino, a ai no nae ma kona ano laau lapaaau? He ninau ano kupanaha keia i ka'u ike iho. A he hana kupanaha hoi keia i ka'u ike aku ia oukou e hoole waiona. Ma kekahi aoao ke olelo mai nei oukou he ino ka waiona, ma ka oukou mau hana nae ke hooia mai nei oukou he maikai no ka waiona, he laau lapaaau. Ma keia kahua a oukou e alakai mai nei i ka manao o ka Lahui, o keaha la ka oukou i ake ai e hookoia? O ka oukou mau olelo paha, a i ole, o ka oukou mau hana paha?

E hoomanao e na keonimana hoole waiona, o ka mea a ka maka e ike ana ua oi aku ka hooia ana o ke kanaka, mamua o kana mau mea e lohe ana. Ina o keia iho la ka pololei, alaila, mai pahaohao oukou ke ike iho i ka 27 o Iulai, ka la mahope iho o ka la koho paloka, i ka holo moku o ka lahui ma ka aoao e hooia ana i ka mea a ko lakou mau maka i ike ai.

E hoole waiona ma e, hookahi wale no alanui pono e hahai ai, a e a'o aku ai i ka lahui. Ina he mea laau ka waiona, e pono no e inu laulaia, a e ai noa ia. Ma ke a'o a kekahi mau kauka, he nui ka apu. Ma kekahi hoi he uuku ka apu, i mea e hoopaaole ai, e waiho mai no na ka ma'i e ana kona apu. Ina ua ike oia o ka nui ka mea e pau ai kona ma'i, o kona kuleana ia. Ina o ka apu uuku ka mea e ola ai kona ma'i, e ae aku iaia e lawe iki. A maluna o na mea apau, e hana elike me kau a'o.

Ina ua inakemake oe e ai noa ia ka rama elike me ko keia la, e koho AOLE.

JOHN H. WISE,
Honolulu, July 4, 1910.

Ko Haku Salisebere o Enelani Manao!

KE KUHIKUHI-PUUONE KAULANA MALUNA O KA IWIKANI O KEIA MAU LA—KO BERITANIA NUI KUHINA MUA MA KE KUE ANA IA WAIONA

+ + +

(Nupepa BULETINA AHIAHI)

HONOLULU, Poakolu, June 22, 1910.

E Hawaii mana koho maluna o Iwikani Waiona. Oiai eia o Hoole Waiona ma ke pualu mai nei ke o-o ana e make o Waiona e pono ai; a oiai, o Waiona ke kumu ino o ka aina; a oiai, o Waiona ka mea hoilihune ia Hawaii Lahui; nolaila, e pono e hoopauia aku kona noho ana a launa pu ana a kuwili a wili pu ana me Hawaii Lahui.

E pau, e pau ano; e pau mau loa aku no me ka hakalia ole aku. E pau mau loa aku no.

A no keia hoopuiwa mau a Hoole Waiona ma, ua loaa mai he kumuhana e noonooia ai ina ua poino io o Hawaii Lahui ia Waiona; a ma ka nana a heluhelu ana i ka moolelo o Hawaii Lahui ame Hawaii Aina o na la i hala, ua loaa no ka hoike oiaio e pili ana i ke kumu o ko Hawaii Lahui make aole ia mamuli mai o Waiona.

A o keia mau hana a Hawaii Hoole Waiona ma e kuhi lalau nei i ka make ia Waiona; he mau kumu popopo loa i hiki ole ke hilinaiia aku.

Nolaila, e Hawaii Lahui eia mai ka manao naauao a kalaaina hohonu a kekahī kilo-aupuni o keia Ao i hoakaka ai i kona manao ma ka mea e pili ana i ka hookapu ana i ka Waiona:

"Ke makemake nei oe e kaupaleia aku kekahī poe mai ko lakou ona ana. Nolaila, ke noi mai nei oe ia makou e kaupaleia aku i eha, i elima, a i ole, i econo ka nui o ka poe inu ona ole mai ka pomai-kai mai o ka hoohana ana i ko lakou mau pono me ka lanakila. No ke aha i hoopaiia ai ka mea hewa ole no ka hewa i hanaia e kekahī. O ka mea wai-wai e malama ana, a i hiki ke malama i wahi hoahu waiona, ua lanakila loa aku lakou mai ka hookapu ana aku a ka mea hoomaemae. (Hoole Waiona) O ka mea ilihune, o na kanaka paahana oia ka ke kanawai e hana ewaewa loa nei. O keia ano hoomalu kanawai ana ua pili wale aku no ia i ke kulanā ma ka papa."

E Hawaii kane, e Hawaii wahine, inu a inu ole; o keia ae la ka manao o keia hoku kaahele ma na hana kalaaina o Enelani Beritania Nui e hōkū kaka nei no ka hookapu ana i ka walna.

Ka hankaka nei kela loea o Enelani i ke ana

maoli o keia mea he kanawai waiona; oia hoi e holo ana ka mana hoomalu o keia kanawai maluna o ke kanaka ilihune limahana wale no; a o ke kanaka waiwai ua mau no kona hoomakauka a hoomaemae mau ana i kona apu no ka hoopiha mau ana i na kulu o Waiona; a o kona home ua laa ia no Waiona e nōho ai me ka maluhia; a aole hoi he Pueo Nui nana e hooluliluli ae i kona nobe lanakila ana.

E Hawaii Lahui: Aole anei ua like loa a like loa no ka manao o ke kilo aupuni ka Haku Salisebere o Enelani e kamailio nei elike me ka makou e hoike mauaku nei no Hawaii ke kapu aole e hana aole e kuaiia o Waiona ma Hawaii nei o loaa aku ia kanaka Hawaii pau i ka mu-kaia?

Aole anei o ke ani peahi a na lima o kanaka ulakolako ma e kemo mai o Waiona a e pili mai i ka uwapo, a e kau ma ke kaa a no ko lakou mau home ka hopena o ka huakai a e lanakila ana ia?

Ke makemake nui nei oe e Hoole Waiona e ola nui o Hawaii Lahui i keokeo ke oho o ke poo, i pipi'o ke kua a i nui ai na pua a Hawaii Lahui; nolaila, i mea e loaa ai ia momi nani a maemae e kapu o Waiona e pono ai ia Hawaii Lahui.

Ke makemake nui nei oe e Hoole Waiona e pau o Ilikea i ka make i ole ai e keokeo ke oho o ke poo, a i pipi'o ole ai hoi ke kua a i nui ole ai hoi na pua a Hawaii Ilikea; nolaila, i mea e loaa ole ai ia momi nani a makamae e inu waiona aku lakou e pono ai. O ia anei?

Kupanaha no oe e Hoole Waiona Hawaii. Ina e inu o Hawaii Lahui i ka waiona make; a ina no e inu o Hawaii Ilikea i ka waiona ola.

Ina e inu ole o Hawaii Lahui i ka waiona ola; inu ole o Hawaii Ilikea i ka waiona make.

E Hawaii Hoole Waiona, ua makemakeia oe e inu ole i ka waiona. Ua makemake ia oe e inu liilii ma ka pakiko ana; oiai, aole he kanawai e hoeha ana ia oe mamuli o keia mau mea.

No puni ai waiona hoonuu; e pono e laweia ne kela apu malia oe se ne no kawa may ion ka hōp, ioli olo oe i kouano iho,

O kela ka elia ame ka pono apau;

Kohu Ole ke Aloha la e! Kohu ole ke Aloha!!

IA HAWAII HUNE DALA, IA HAWAII HUNE AINA, IA HAWAII HUNE MAKAAINANA

* * *

Eia nei. Eia nei Hawaii kane e. Eia nei Hawaii wahine e. Eia nei Hawaii Hoole Waiona e. Eia nei Hawaii Ai Rama liili ame Ai Rama ma ka barela e. E nana iho ina eia no oe ke HAWAII MAKAAINANA nei. E nana iho ina eia no oe ke HAWAII AINA nei. E nana iho ina no Waiona ke kumu o kou make nui ana. E nana ino e kane Hoole Waiona Hawaii ina no ka waiona ke kumu o kou make oiai aole ou hoopa iaia.

E Hawaii ma ka hana pakiko a Waiona ua make no anei oe iaia?

E Hawaii ma ka hana nuia Waiona i nele aina no anei oe iaia ma na A. D. 1887, 1893, 1895, 1898 a hiki i keia la?

Aole anei o oe pu no e Hoole Waiona Hawaii inu ole, hoopa ole, ho-o-la-o-la puu ole, hoopohike pani ole ia waiona kekahiloko o keia hune dala, hune aina a hūne makaainana? A ke olelo nei nae oe ua pono oe me kou inu ole no ia waiona. Ea! Iwikani maoli kou ano e Hoole Waiona Hamamuli o keia manao ou.

Ua maopopo no ia oe e Hoole Waiona aole o Waiona i hoopoino mai ia oe.

Ua maopopo no ia oe e Ai Waiona Pakiko aole o Waiona i hoopoino mai ia oe.

Ua maopopo loa me ka hoohe wahewa oleia; he poino kekahiloko i kauaku maluna o Hoonuu Waiona mamuli o kona lilo loa i ka waiona; aka, aole nae ia o ke kumu; o ka mea nele aina Hoonuu Waiona i nele aina ai; oiai, ua nele mua no oia i ka aina.

Heaha keia mau manao olahaka ou e Hoole Waiona e alakai mau nei ia kaua Hawaii.

Aole anei ou noonoo iho e Hawaii Hoole Waiona i ka wa o kou lako; i ka wa o kou noho hakuaaina ana; i ka wa o kou noho ana me mana maluna o kou aina; i ka wa o kou Makaainana Hawaii ana, a i ka wa o kou noho Alii a Moi ana me ka mana nui maluna o na moku he umi ame elua ame na kai ewalu aole kaua i Alakai Hoole Waiona o oukou.

E Hawaii Hoole Waiona. Ma kahi o ka hana hua mai o Hoole Waiona Alakai ma i ka hana aloha ia Moi, ia Aina ame Makaainana Hawaii, heaha ka kaua i ike ai ma ka moolelo o na la i hala?

Me ka maopopo no o keia moolelo ia oe e Hawaii Hoole Waiona, a o kou hoopouli iho la no ka hoi ia i kou noonoo.

Aole anei hoi o ka hune dala a hune aina ana o Hawaii Lahui ke kumu i waiwai ai o-hooohoo noonoo waiona ma?

E hapukuia anei a koe ka nele a holo ke olohe-lohe ia kaua Hawaii Lahui, alaila, olelo mai he aloha?

A o keia aloha ua ukali puia mai me na hoino ana ia kaua, a pehea e kapa aku no kaua i keia he aloha?

O ka mea ikaika e hoolakolako ana i na hemahema o ka mea nele a lako; a o ka mea hapuku a nele ka mea lako, owai o laua nei ka mea i-hana aloha aku?

Manoanoa maoli ka pii mahuhua mau ana o kou nanahuki ana e mau ka lalau ana o ko kaua Lahui.

E Hoole Waiona. Aole anei maluna o ka mea hoonuu ino i ka waiona ko kaua aloha, a nona kaua e imi ikaika ai i pau kona ai-ino ikaika ana i ka waiona, a i ai pakiko ai oia a ai ole paha?

Eia ka o ke pani no ka kau aole e hana, aole e kuaiia o waiona ma Hawaii nei; aka, e komo mai no oia me kona kino elepani ma ka puka mahope o ke kuikele; a e luu a ea, a e luu a ea a lawa na home Hawaii i keia kino o elepani gini.

Ea eepa ke aloha la. Iwikani ke aloha la. O ke aloha keia la o hoole waiona la.

Noho pono elepani gini la ia Home Hawaii la. Hele i waho o dala la. Komo mai o waiona la. Piha dala Amerika la piha waiona Hawaii la waiona Amerika la. Ilihune Hawaii la. Lilo ke aloha ia Amerika la. Aole ke aloha ia Hawaii la. Maona Amerika la. Pololi Hawaii la.

E Hawaii hoole waiona. Auhea iho la ke kahua e ku ai o kau kalahea ana he aloha ia Hawaii Lahui.

E Hawaii hoole waiona. E noonoo a mai iniki mauaku hoi oe ia waiona; aka, e iniki like ae kaua ia hoonuu waiona ma ka hana ana i kanawai e pau ai kona uhu ino ana; a e hoi mai oia a ke kupono ma ka lawelawe ana ia wajona me ka ninihi matte.

O keia ka pono nui a o ke ola no kakou apay.

Hoopunipuni na Kii Hooleleaka au e Hoole Waiona!

◆ ◆ ◆

I keia la aku nei ua hele aku kekahi poe o ko makou mau keena hana e nana i na kii hoolele-aka a hoole waiona ma, a ma ka lakou ike aku, ua nui ke ohohiaia o keia mau kii. Nui ka poe i hele aku e ike.

E hoole waiona ma e, he mau kii hoopunipuni aha keia au e lawe mai nei? Me kou ike iho no ka he poe haole keia o ke kii au e ike aku nei lawe mai nae oe e hoikeike i na kanaka Hawaii. He mea ino ka ike ana aku i na kanaka e ona mai ana, mamuli o ka ai ino ana ia waiona. Aka, o ko oukou lawe ana mai i na kii o Amerika, ka home o Wule ma, a hoike mai i ka poe ona oia aina, he mau hana hoohilahila loa ia. Noho ana no ka ka ona i kou home e Wule hele mai nae oe i Hawaii nei e wahakole ai i ka ona o ke kanaka Hawaii. Mai ike oleia nae hoi keia mau mea hou e hoole waiona o Hawaii nei, a nani no hoi ko oukou lawe ana mai nei i ike aku ai na kanaka, elike me Mahuka ma, he nui ino ka ona o na haole.

E hoomanao e na kanaka Hawaii, aole ona ino o na kanaka elike me ka haole. Iloko no nae o keia kulana kupi ikii o ka noho ana o na haole ke hele mai nei nae e a'o, he poe ona na kanaka Hawaii. E hoole waiona, e hamau kou leo, e hoino nei i na kanaka Hawaii. E Mahuka, e olelo aku oe ia Wule e hoi no i kahi o na kii i pa'iia mai nei e lakou, a ilaila e a'o aku ai i ka ino o ka rama, e hanaia mai nei no e lakou ma, a e inuia mai nei no e lakou ma, ma ka hoike kekahi, a ma ka huna kekahi.

E ke kanaka Hawaii, ke ike mai la no oe i ka hana a hoole waiona, ke kii ia aku nei na kii hoolele-aka o na aina haole a lawe mai e hoike ia oe i ke ino o ka waiona. O na haole ona keia e hoikeia mai n. a palolo nae na waha i ka olelo i ka ona o ke kanaka Hawaii. O ka rama no a keia poe haole i ona ai keia e makemakeia nei e kuu Kahunapule maikai e mau mai no ka hookomo ana mai, a e mau no ke kuaiia ana, i mea laau lapau nae hoi. Kauoha mai no auanei paha kekahi mau kauka e hoonui na apu, a o ka ona inai no ia ou e kuu Kahunapule maikai. Nolaila,

e noa no ke komo ana mai o ka rama, a e noa nohoi ka hanai a ana o ka waiona ame ke kuaiia ana ma Hawaii nei, malia paha hoi aole nohoi e ikaika loa ana ka rama o Hawaii, a loaa ole ka ona ino loa ana o na kanaka Hawaii.

Ma ka nana aku i keia mau kii a hoole waiona, he rama ona maoli ko Amerika. E aho paha e hoole waiona e hookapu ke kuaiia ana o ka rama o Amerika ma Hawaii nei, a na Hawaii nei no e hana i kona rama. Manao au ina oe e hooikaika ana i keia kanawai, g oi ae ana na pomaikai e loaa mai ana i ka ainā, a e emi mai ana nohoi ka poe ona.

E Hoole waiona, e hoomau mai no oe i ka hoikeike ana i na kii ona o na haole, i-ike lea aku ai o Mahuka ma, i-ka ona o ka haole o Amerika ma, a i koi aku ai hoi oia ia Wule e hoi e kalai apau ka nahelehele o ka home ona, alaila hoi mai e waele i ke ino o Hawaii nei. Epaepa no paha oe e Wule, kupanaha nohoi oe e Mahuka, i ka puni wale aku i ke a'o ana a keia haole ai rama. Ai no, ino nae. Kamau no, he mea make. Pili-kia no, hookomo mai no. Ma keia mau hana e ike mai ai no kakou he mea okoa aku kekahi mahope aku o ke kua. Aole hoi e hihi, o ka puni wale mau o ke kanaka Hawaii, loaa ai ia lakou ma he kumu olelo.

E koho ma ka AOLE.

JOHN H. WISE.

◆◆◆

Ke hoponopono maiau ia mai nei ke kulana o ka pono o ka poe noi Home Hookuonoono, a i ka nana aku he ku i ka maikai.

Na ka S. S. Mauna Loa ame Maui i hoihoi mai nei i na lala o ka aha mai Kona mai, laiku iho la ka Maui i ka uwapo, i ka hora 2:30 a. m. a o ka Mauna Loa i ka hora 4:30 p. m. me ka piha ohuohu.

WILLIAM CHARLES ACHI

Loio! Loio!! Loio!!!

A HE LOEA MA KE KANAWAI

Ma kekahi Keena o lao o ka Halepohaku Kapiolani

Alanui Alakea Mauka o ke Alanui Moi.

NA EPIKOPO HE IWAKALUA MA KA NINAU WAIONA

* * *

HOOKAHI KA MANAO ME PAULO KA LUNAOLELO!— MAHEA KE KEENA NO
HOOKAMANI MA?

E na mana koho balota o Hawaii maluna o ka ninau waiona. Ma kela helu aku nei o ke Aloha Aina a pela pu no hoi me keia helu e puka aku nei, e ike iho ai oukou i ka manao hoakaka a ka Bihopa (Epikopo) Restarick o ka Hoomana Enelani o Hawaii nei e pili ana i ka ninau waiona e nunu nui ia nei o keia mau la.

Ua hoea ae keia manao hoakaka o ua Bihopa Enelani la maluna o keia ninau waiona mamuli o ke noii a ana aku o kona manao e pili ana i keia ninau; a maloko hoi o ka Nupepa Awalakaika ku-e waiona a Kakina ma i paiai ai ka manao o ua Makua Alakai la o ka pono o ka Ekalesia Enelani; a i unuhia mai hoi a paiai maloko o ua Aloha Aina la.

Ua hoakaka ae ua Bihopa la i kona manao ku-e i keia hana hookapu a Hoole Waiona ma, a wahi ana, e oli mai no auanei na hopena oi aku o ka poino ke kapu ka waiona, a oi loa aku hoi kana hoopoino ana mamua o ka wa ano.

Oiai, ma kela helu aku nei o ke Aloha Aina ka puka mua ana o ka manao o ua Bihopa Enelani nei, a ke hoopuka hou ia aku nei no hoi ke koena i koe; a nolaila, he mea nani a naauao no hoi ka heluhelu pono ana i kona mau manao i loaa ai ka ike ana i ke kulana o ka hana a Waiona ma ka wa e noa nei oia, a pela pu no hoi me kana mau ino oi aku ma ka wa o kona hookapuia.

E Hawaii manao koho maluna o keia ninau waiona, e hoomanao pu ia hoi, he Makua Alakai keia Bihopa no ka Ekalesia Enelani e noho nei ma Hawaii nei, a he Poo Alakai hoi no na hoahau o ua Ekalesia la no na pono honua o keia ola ana; a ioi loa aku hoi ma kona ano he Kahuhipa e hanai ana i na hipa o kana pa no ka ai ana i ka mane e ola mau loa ai na uhane ma kela ao ma o maluna ma Ierusalem pomaikai ke kulanakauhale nani o ke Kahuhipa Nui o na Kahuhipa apau.

E Hawaii manao koho maluna o keia ninau waiona, aole wale ae la no o keia Bihopa o ka Hoomana Enelani e noho nei ma Hawaii nei ma

keia manao hookahi, aka, ke waiho aku nei ke Ke Au Hou i na manao hoakaka a na Bihopa he iwakalua o ka Aina Makua e pili ana i ka lakou mau manao pakahi maluna o keia ninau waiona; a he hookahi wai o ka like ma ke ku-e ana i ka hookapua ana o ka waiona; a ua kulike ae hoi lakou a pau i kakoo ma ka hoohanaia ana o ka waiona elike me ia e ku nei i keia manawa; a ma ke apo apau, ke olelo nei lakou o ka hookapua ana o ka waiona, he kumu ino loa ia e halihali mai ana i na poino he nui.

Nolaila, e na mana koho maluna o ka ninau waiona, o keia malalo iho nei na manao hoakaka a keia poe Epikopo he iwakalua e pili ana i ka waina.

KADINELA GIBBONS—"Ua hooia mau ia mai au i ka hiki ole maoli no ke hookoia ke kanawai hookapu waiona ma kahi nui o na kanaka. O na kanawai elike me ke kanawai hookapu waiona i maopopo le'a ka hiki ole e hookoia, he mea maikai ke hana oleia ia ano Kanawai. Oia mau hana hakikaki kanawai e kau mai ana no ia maluna o lakou me ka makemake oleia aku."

EPIKOPO POTTER—O ko kakou mau kanawai hookapu waiona ina no ka hookoia ana i kekahila, a i ole, ma na la no apau, elike ana no ka paakiki me ko lakou hooko oleia ana.

BIHOBA SATTERLEE—Mokuaina o Maine, kahi o na kanawai hookapu waiona i hoohana ia no ka hookapua ana o ka waiona, he mau hana hoomakeakea wale no ia.

BIHOPA DOANE o Nu Ioka.—Aole he kanawai o keia ano i hanaia i nele ole ke ku-e ia ana o ka pono pili-kahi o ka noho'na kuokoa, a me ke kupono ole o kona hoohanaia ana i waena o na kanaka; a i ole, ma o kona hoohanaia ana no na makahiki lehulehu ma ke kulana he hanaia e loaa mai ai o ke dala alunu i na luna aupuni mai ka poe ha'iha'i kanawai mai i mea e loaa ai ka palekana ana.

BIHOPA NEELY o ka Mokuaina o Maine—

E ulu nui mai no auanei na kanaka opio no ke kukulu kalabu ana a hoahu ae i na omole waina ma na keena liilii. He hopena ino loa ke hoea mai ana mamuli o keia hana ana; a no ka mea, o na kanaka opio i inu mua ole i ka waiona, e konoia aku no auanei lakou e inu mamuli o keia ano. O na poe keia i ike oleia e inu ana ma na halekuai waiona, e konoia mai no auanei lakou e inu waina ma keia ano ae la.

AKI EPIKOPO MESSMER—Ke manaoio nei au aole ma ke kanawai e hoomaemae ia ai ke kanaka. O ka hookapu ana i ka waiona, he halihali ana mai ia e nui a e oi loa aku ka loaa ana o ka waiona mamua o ka manawa e noa ana malalo o na hoomalu ana a ka oihana makai.

BIHOPA JOHNSON o Taxes—Ke kukala aku nei au. Owau ka hope loa o ko keia Ao no ke ku-e ana aku i na pono o na kanaka e lawelawe ana i ka oihana kalepa waiona; no ka mea, ua paa ko'u manao ua like na pono a ke kanawai i haawi ai i ke kanaka no ke kuai waiona ana, elike me ka pono i loaa ia'u no ka hai ana ka i euanelio.

BIHOPA GRAFTON o ka Mokuaina o Wisikonasina—Aole i like ko'u manao me ka manao o ka poe e olelo ana he hana hewa ka inu kupono ana i ka waiona; oiai o ka hoea ana mai oia mea. oia kekahi o na hana a ke Akua i hana ai. Na ka Haku o ka Hoomana Karistiano i hoolilo i ka wai i waina.

BIHOPA HOFFMAN o Piladelebia—Aole e hiki ke hooponoponoia ka lehulehu a lilo i mea maikai; a o ka hookapuia ana o ka waiona, aole ia he mea e loaa mai ai o ka hopena maikai i makemake ia. O ka Mokuaina o Maine he wahi ia i hookapuia o ka waiona; aka; kapu wale no ma ka inoa; he ino nae i oi aku.

BIHOPA HALL o ka Mokuaina o Veremoneta—Ke uhi nei o Hoole waiona i ka ino e nalo no ka hiki ana hoi e loaa aku ka lapaau ana. Ke hana nei o Hoole Waiona i ka hana e hiki ole ai e hoopauia ka ino; a he hana paakiki loa hoi ka hooponopono ana i kekahi oihana elike me ke ano o ke kuai ana i ka waiona.

BIHOPA WHITTAKER—“O ke ano oiaio o ka huaoelo aipakiko, ua lilo ae a ua hoolaiki ia mai ke kulana hoomalu Karistiano ana a ke kukakoa ana i ka holomoku ikaika a ka waiona.”

BIHOPA GAILOR o ka Mokuaina o Tenesi “O ka hookapu ana i ka waiona, ua like no kona ino me ka hookapu ana i ka mea ai a me ka mea inu.”

BIHOPA FOX o ka Mokuaina o Wisekonia—Aole o'u manao e loaa ana he Elimu Epiko-

po e kakoo ana he mea maikai ka hookapu ana i ka waiona.”

BIHOPA CLARK o Rode Ailana—“O aipakiko ke kupono. O ka hookapu waiona hana he houluulu ana aku ia i na ino he nui.”

BIHOPA SPALDING o ka Mokuaina o Ilinoi—“Aole kumu kupono e konoia aku ai ka Mokuaina e kau mai i kanawai hookapu waiona.”

BIHOPA PERRY o ka Mokuaina o Iowa—Ke oia mau nei no ka ona ana ma keia wahi elike no me ka wa aole i hookapuia ka waiona. “O ka hookapu i hookapuia aole i kapu elike me ka mea i manaoio oia ka hopena e loaa mai ana. Ua noho au iloko o eha mokuaina hookapu waiona: eia nae aole i ikeia ke kapu. Ua lilo na halekauai laau lapaau i wahi hooki'o no na waiona. He eha tau-sani ka nui o na poe pa'ipa'i laau o ka Mokuaina o Iowa i lawe ae i na laikini waiona no ke kuai aku i ka rama i ka lehulehu.”

BIHOPA CHAS. D. WILLIAMS—“Aole o'u manao he mea kekahi no ka pono e loaa mai ana ke kapu ka inu waiona.”

BIHOPA BROUN o ka Mokuaina o Akansasa—“He ku-e nui ko'u i na hoohanaia ana o ka hookapu waiona. Ua like no ia me ke kukulu aku i ka pono maluna o ka poino. O ka hookapu waiona ana, aole loa he pono e ku maluna oia kahua.”

BIHOPA DONOHUE o Vereginia Komohana—“He ku-e au i ke kau ia ana o kekahi kanawai no ka hookapu ana i ka waiona.”

E Hawaii mana koho maluna o ka ninau waiona. O keia ae la na manao hoakaka o nei Epi-kopo naauao o Amerika Huipuia e pili ana i ka hopena ino loa e hoe ae ana ma ka wa o ka hookapuia ana o ka waiona.

Mamuli o ke kilohi a noii nui ana i ke kulanu o ka hopena i loaa mai mamuli o ka hookapuia ana o ka waiona ma na wahi o Amerika i noho hoomaluia e ka hookapu waiona ua loaa maoli ia lakou ka ike maopopo ana i ka nui pakela loa ana aku o na ino lehulehu ma na wahi o Amerika i hookapuia ai o ka waiona mamua ae o na wahi i hookapu oleia ai o keia mea he waiona.

Mamuli oia ike ame ka makee ana no i ka pono o na kanaka, pela i lokahi like ai lakou a pau elike me keia ae la e ku-e ana i ka hookapuia ana o ka waiona; a e hooia like ana hoi lakou i ka oi aku e wehe hamamaia ka waiona a no ka ai a inu pakiko ana hōi.

Aole anei o na manao a pau o keia Bihopa e hoike nei no ka poino nui ke hookapuia ka waiona ua like no keia me ka K E A U H O U i hoike mauaku ai i na wa i hala aeanei no ka ino oi aku a ka

waiona i hana ai maluna o Hawaii Lahui ma ka wa e kapu ana ka waiona mamua o ka ino e loaa nei ia Hawaii Lahui inu waiona i keia wa?

Aole anei ma na makahiki mamua aku o 1882 ua oi aku ka make o ua Hawaii i ka waiona māmuli o ke kapu ana, a i ka wa e loaa ai ka waiona i na Hawaii oia manawa, ua ai a inu ino ia ka wai ona oiai o ka wa iho la no ia i ka hana ana pela, ua ukali mai ka make nui i halihali ia mai e hookapu waiona?

E hoao hou auanei kakou e hookapu i loaa hou ai ia Hawaii Lahui kela hopena elike ae la no me ia ae la?

E Hawaii Lahui. E ala a e ku maluna o kou mau kapuai, a e holoi pau loa aku i kou pipili mau ana mahope o ka poai o ka poe nana e alakai mau nei ia oe me ka lilelile o na a'o ana; oiai nae, aole he wa ou i noho ai malalo oia mau alakai ana i ulu ai oe a momona maluna o kou aina; aole oe, aole kou waiwai, a aole loa no!

Nolaila, e aha ana oe e Hawaii Lahui. Aole anei i lawa kou ike ana ano i keia wa o kou noho malihini ana maluna o ka aina o kou mau kupuna i na'e ai nou ame kau mau pua? E pau kou ano Genetile ana i ola ai oe a ulu a laupai maluna o kou aina.

Eia o Paulo ka lunaolelo ke a'o maopopo mai nei "e pakiko ma na mea apau."

Ina pela e pakiko ma ka inu ana ia Waiona. Mai kipaku o hune nui aku auanei ka aina. O keia ke a'o no ko kakou pono apau.

Rama ke 'Lii no ka Po! Hoolei ae. Paka ke Lii no pa'u nui! Ha'u-ha'u no. Waipouli ka noono ana o mea inu waiona poopoo hoolei ia rama, oiai e pina'i mau ana no i ko Nakiaha ma kauhale i ka po no ka makemake mau no e halawai me ke Alii o ka Po.

E haiolelo ana kekahi Kahunapule'i kekahi la ma kona Ekalesia maluna o ka iwi haiao, "He loaa wale ka wai o ke ola me ke kumukuai ole," ku mai la kekahi o na hoahanau mahope iho o ke oki ana o kana haiolelo, a hoike mai la he wa ia no ka lulu, no ka pomaikai o na kokua i ka hooholo mua ana i ka Euanelio ma na aina e, lilo iho la keia i mea e hookaumaha ia ai i ka noonoo o ke Kahunapule, a hooakaka aku la oia no ia pilihua o kona noonoo no kela noi, ia wa, i hoakaka mai ai he wahine hoi ka mea nana keia kumuhana me keia mau olelo, "He mea oiaio no e ke Kahunapule maikai He pololei no kau. He loaa wale no ka wai o ke ola, aole dala, aole he kumukuai, aka, e lulu ana kakou i keia la, i dala no ke kuai ana i pika no ka halihali ana i ua wai ala."

KAHEA KOHO BALOTA KUIKAWA MALUNA O KA NINAU HOOLE WAIONA

—o—

I kulike ai me na hoakaka a ka OLELO Hoo-HOLO HUI a ka Ahaolelo Nui o na Mokuaina Huiia o Amerika, i aponoia i ka la 26 o Aperila, 1910, Owau o Walter F. Frear, Kiaaina o ke Teritore o Hawaii, ma keia ke kahea aku nei e mala-maia i Koho Balota Kuikawa, e na poe koho balota kupono ma ke kanawai, i paa mua ko lakou mau inoa ma ka la i oleloia maloko o keia Teritore, no ka waiho ana aku imua o ia poe koho balota i ka ninau e papa ana i ka hana ana ame ke kuai ana i na waiona maleko o ke Teritore o Hawaii.

E malamaia no ia koho balota ana ma ka Poalua, Iulai 26, 1910, mawaena o ka hora 8 o ke kakahiaka ame 5 o ka auwina la, a e waiho ia aku ana keia ninau imua o ka poe koho balota elike me keia mau huaoelo malalo iho:

KA NINAU AME KAU KOHO ANA EIA NO IA:

| | | |
|--|------------|---|
| "E koiaiaku anei ka Ahaolelo e kohoiaaku ana iloko o Novemba, umikumamaiwa haneri me umi, ma ke kau mau mua, e hana i kanawai, e papa loa ana i ka hana ana, a i ole i ke kuai ana, maloko o keia Teritore, i na waiona, waiona i puhiia, waina, ame waiona i hoohuia, koe wale no no hana lapaaumae imiakamai?" | Yes Ae | |
| | No Aole | X |

E ka makamaka, e hoopau ana anei oukou i ka ike ana i ka hopena o keia mau Moolelo hoonanea? A ia Kalelealuaka hoi; oia nani okoa nohoi ia. A o ka oi a'e maluna o na mea apau, ka moolelo o ka hanaia ana o na moku o Hawaii. He moolelo pololei loa keia, aole i haku wale ia. He Moolelo e alakai mai ana ia kakou, o keia hanauna hou e ike i na mea i paanaau i ko kakou mau kupuna.

SING FAT & CO.

ALANUI NUUANU KOKOKE I MOI
Pahu Leta 1019, Helu 1009-1013

He nui na waiwai i komo mai a e kuaiia aku ana me ka emi. E hele ae no malaila e wae ai e like me ka makemake.

Na Kuhinia o ke Kalana

Like ole ka manao o ka Papa Lunakiai o ke Kulanakauhale a Kalana o Honolulu nei no ka ninau kaa otomobile, a wahi a kekahi, he hana hoonui lilo. Like ole no la.

Hooholo iholo ka Papa Lunakiai o Oahu nei i \$1800, i kaa otomabile no ka Lunanui o ka Oihana Kinai ahi, me ka lokahi ole o ua poe kilo aupuni ala o ke Kalana.

Ku maoli no i ka makahehi ia o ka Hope Kiaaina Mott-Smith ka hoike a ka Papa Komisina aina aupuni i waiho ae ai i kela Poaono aku nei.

Aole he lokahi o na Kepani kuonoono o ka aina nei me ka pohai hookapu waiona a wahi a lakou ke nana aku nei lakou me ke kau nui aku i ka hopena o Iulai 26 ae nei, a mahopeaku paha e lohe akea ia ai ko lakou manao noia ninau.

Ma ke Siberia o nehinei i hiki mai ai i na kapakai o Hawaïi nei ka elele alii Jonah Kuhio Kalanianaole mahape iho o kona hoohalā manawa ana ma ke Kapitala o ka aina makua.

Ua huli hoi mai nei ma ka Mauna Kea o ka Poaono aku nei June 15th, ma ke ala mai o Lahaina ia hoaaloa o makou mai ka Panalau mai o Molokai J. K. Waiamau, ua waiho aku oia i kona mau kulana he Hope Makai Nui a me Hope Luna Nui no ke kahua mai.

O kela hihia i kela mau malama aku nei i hala, a i hoopaneenee pinepine ia Sam. Kaniela ame ko G. Smith hele ana no Kauai a me ka hoomaopopo ole mai pela i hoopau wale ia ai oiai oia ka mea i poino.

He \$6000 ko kekahi aina i ka piko o na kiekienia mahope aku o Puowaina, i lilo mai la i ke Oahu Country Club, i manao ia he mea panai aku ia i ke kahua kahi o ua Club ala.

Ma ka Poakolu o ka pule i hala June 29, i make ai he kaikamahine Iapana ma ka inoa o Chiona Kimura ma Waianae i la pu, mai ka lima aku o Eddie Meyer. A o ka Olelo Hooholo a ke Kiure i make ma ka ulia.

He ekolu kumu a ke Komisina aina i ake ai e waiho aku i ke Kiaaina. 1—Ua makemake ia ke Teritori e haawi aku i uku emi no ka halihali ana i na ukana ame na huawai. 2—E hoomaemae ia ka aina, a e kukulu ia ka hale, pa hale, etc. 3—I ukupanee haahaa o 5 keneta o ke dala i aie ia no ka makahiki.

He paikau ka kekahi pualikoa Amerika ma ke kuea mau, makai o ka hale Mana Hooko i ka Poalima o ka pule i hala.

Maikai na haña lealea o ko Amerika la Kuokoao ma kekahi mau wahi i ike ia aku ai na hanaiyahuhu a Kamaunuaniho he lehulehu wale, e hooipo ana ma na papaina o lakou.

Ke hu la ka wai i ke pili ma na auwaha eli o Hamakua, Hawaii, pela na lono ma ka ahailono uwea ole mai ka moku o Keawe mai. Ola ia kini ke kahe la ka wai.

Ke ole he mau kuia, alaila, e bekau mai ana ma ka nuku o Mamala ae nei i ka la 12 o keia malama he moku kaua Palani; ma ka inoa o Montcalm i noho manaia e Adimarala de Castris.

Ke makaukau nei o Pelekane me kona awa ku mokü ikaika lōa o Dawer, nona na hoolilo he \$20,000,000 i hana ia iloko o umi a oi makahiki malalo o ka ke Keiki Alii o Wale mau hooponopono ana.

Ua kue ikaika ia aku ka laikini lama o Ishihara kepani o Waialua a hiki i ka nele ana mai ka Papa Hawaii laikini mai, ua hooikaika no ka Loio Prosser o ke kepani a hiki i ka nele loa ana.

Ua lilo mai la ia Chas. Gardner Macomber no ka hookahi dala wale no, mai a Col S Norris mai ka ona nona o Kahuku Ranch ia aina waiwai nui.

I Leilehua ka hookuku Polo mua loa o keia kikina i ka Poaono nei, mawaena o ka Puali Kaua Lio ame ko Oahu Hui, piha laukanaka ia wahi ia la, e hoohikihiki ia ana e na kaa Otomobila.

Maikai na hana o ka Aha Hui Pae Aina i noho mai nei ma Kailua N. Kona, Hawaii, nui hewahewa ka ka malama ia ana o ka pono, pela e pono ai ka iala hana, oiai, he poe hana wale no kakou, aia no iaia ka hoolako mai. Hoomau aku.

KA HEIAU O NA PAIKINI

malaila e loaa ai na kinikohu o na papale like ole he nui wale

E. Morikuchi

Alanui Hotele Helu 14, ma Waikiki
o ke Alanui Nuuanu ame ka
Halekuai Laau o Makino

HE INO! HE INO! HE INO ANEI?

ALAILA I KA WAIONA NO? I KA WAIONA NO KA MAKE ANA? E KAPU NO
O WAIONA?

E Hawaii Lahui mana koho maluna o ni-nau waiona, eia he lehulehu wale o na olelo e oleloia nei no na kumu o kou emi nui ana, a o ke pookela pakeu loa aku o na kumu o kou make, oia no kou launa aku me waiona, a no ka mea o waiona oia ke kumu o kou hune aina, ame hune dala a hune hulu makāainana.

Nolaila, o Waiona la oia ka ka meā kino ike a piha noonoo a naauao ma ka hoomake ana ia oe e Hawaii Lahui. O waiona anei ka mea i poino ai o Hawaii Lahui? Pakelaaku nohoi ke aloha ole maoli o ka poe e olelo nei i keia mau olelo i keia manawa i ko lakou hai a hoike mua ole ana mai ia oe e Hawaii Lahui oiai e mau ana ka nūi o kou heluna kanaka i na makahiki i hala e make ana oe ia waiona, e ilihune ana oe ia waiona, a e lilo ana kou aina ame kou mau pono apau ke hahai mau oe ia waiona.

Pakelaaku nohoi ko lakou aloha ole ia oe e Hawaii Lahui i ko lakou kipaku mua ole ana ia waiona, oiai na manawa lehulchā i hala e paaia ana e ko lakou mau lima no ka pepehi make loa ia waiona.

Kupanaha ke ike iho a hahaaku hoi i keia aloha ma kona kino, a pohihih nohoi kona ala-hele o ka hiki ana mai ina no ke aloha io mai i ulu mai ai keia aloha.

E Hawaii Lahui e nana, e hoomanao, e noonoo a e naauao o hoopuhili waleia oe e keia mau olelo hiki ole ke hilinaiia a manaoio ia aku nohoi. A o na mea i ikeia e oe i na la i hala, oia na hooiaio paewa ole no ke aloha ia ou e Hawaii Lahui ame ka ole. Kou make ia waiona ame ka ole. Kou ilihune ia waiona ame ka ole. Nolaila, eia na hana i hanaia o na wa i hala, a na keia mau hana la i hanaia mai ia oe e Hawaii Lahui e ike ai oe i ke ku oia mau hana i ke aloha ame kou inau poino mai ia waiona mai ame ka ole:

Ma ka A. D. 1882, e noho hoomaluia ana oe e Hawaii Lahui ame na malihini e lualā'i ana maluna o kou aina e ka mana o ke Kumukanawai o Kamehameha V malalo o ka noho Moi ana a Davida Laamea Kalakaua ka Moi, a ma keia A. D. hookahi no, a ma ka la 7 o Iulai, ua holoi a hoopau loaiaaku la ua Kumukanawai la, a ma kona makalua ua paniia iho he Kumukanawai hou, he Kumukanawai e hoo-haiki loa ana i kou mana koho balota ma ke koho ana i na alii ame na lunamakaainana o kou Ahaolelo e Hawaii Lahui, a he Kumukanawai e lawe ana i ka Mana Moi ke ole me ka apono ana a ka Aha Kuhina. Ma keia Kumukanawai ua opa puia a hoopilipuiaaku ka Moi ame na makaainana i ka paia, a ke ninau iho kaua e Hawaii Lahui ia kaua iho: O Waiona anei kai uumiia, a o Mana Aupuni paha?

O Mana Aupuni kai uumiia a nele o Hawaii Lahui, a o Waiona ola no a hiki i keia la.

A ina no ke aloha ia Hawaii ke kumu o keia ninau waiona i laweia mai nei a noonooia i keia la no ka make o Hawaii Lahui ia Waiona, nō keaha i holoi mua oleia ai ka mana o Waiona ma ka A. D. 1887 i kumu hooiaio no ke aloha ia Hawaii Lahui?

O ka hoopau oleia ana o waiona ma keia manawa ae la, he hoike no ka hooiaio ana aole o waiona ke kumu make o Hawaii Lahui.

Mai ka A. D. 1887 mai a hiki i ka A. D. 1893 mau ka holoholo ana o waiona ma na puu o Hawaii kane ame Hawaii wahine, a ma keia A. D. 1893 ua ike nui Hawaii o Keawe ame Kauai o Mano i ka olepeia ana ae o kona Moiwahine aloha mai ka Nohoalii ae, a nele Hawaii Alii, nele Hawaii Aina a nele pu o Hawaii Hulu Makaainana i na pono hanau a na kupuna i na'i nui ai, a lilo Hawaii Alii ame Hawaii Lahui he malihini kuewa maluna o ko laua mau huna lepo ponoi.

A ina no ke aloha ia Hawaii ke kumu o keia ninau waiona i laweia mai nei a noonooia i keia la no ka make o Hawaii Lahui ia waiona, no ke aha i holo i mua oleia ai ka mana o waiona ma keia A. D. 1893 i kumu hooiaio no ke aloha ia Hawaii Lahui?

O ka hookapu oleia ana o waiona ma keia manawa ae la, he hoikeia no ka hooiaio ana aole o Waiona ke kumu make o Hawaii Lahui.

Mai ka A. D. 1893 mai a hiki i ka A. D. 1895 ka manawa o Aupuni Kuikawa, mau no ka holoholo ana o waiona ma na puu o Hawaii kane ame Hawaii wahine, a no keaha i holei oleia aku ai ka mana o waiona mai Hawaii Lahui aku ame Hawaii Aina ina o aloha Hawaii Lahui ka iini, ke kumu ame ka mole o keia pinau waiona no ka make o Hawaii Lahui ja Waiona, no keaha i holo i mua oleia ai ka mana o Waiona ma keia A. D. 1895 i kumu hooiaio no ke aloha ia Hawaii Lahui?

O ka hoopau oleia ana o Waiona ma keia manawa ae la, he hoikeia no ka hooiaio ana aole o Waiona ke kumu make o Hawaii Lahui.

Mai ka A. D. 1895 mai a hiki i ka A. D. 1898 ka manawa Aupuni Republiko o Hawaii, mau no ka holoholo ana o Waiona ma na puu o Hawaii kane ame Hawaii wahine, a no keaha i holo i oleia aku ai ka mana o Waiona mai Hawaii Lahui aku ame Hawaii Aina ina o aloha Hawaii Lahui ka iini, ke kumu ame ka mole o keia ninau waiona no ka make o Hawaii Lahui ja Waiona, no keaha i hookuu la'ela'e ia ai o Waiona e holo i o a ianei ma keia A. D. 1898?

O ka hoopau oleia ana o Waiona ma keia manawa ae la, he hoikeia no ka hooiaio ana aole o Waiona ke kumu make o Hawaii Lahui.

E Hawaii Lahui. Mai ka A. D. 1887 a hiki i ka A. D. 1898 he kowa o umiaoi makahiki, a iloko o keia mau makahiki ae la ua loaa na manawa maikai loa no ka hiki e hoopauia aku ka noho ana o Waiona ma Hawaii nei:

E Hawaii Lahui heaha ka kaua mea i ike maluna o Hawaii Aina iloko ae la o keia mau makahiki maluna. He hookapu waiona anei no aloha ia Hawaii Lahui? Ua paaia aku anei na kuluwaiona iluna aole e haule mai o make o Hawaii Lahui? Aole! Aole!! Aole loa no!!!

Aka, ua hookuu mau ia no o Waiona e hele, e holo a e lelele i o a ianei elike me kona make make ma kela ame keia puu o Hawaii kane ame Hawaii wahine a hiki i keia la.

E Hoole Waiona hapahapai a hoolu kumu lalau, e ike oe noa iho i keia mau kumu ae la maluna a e hoonaauao ia oe iho, a no ka mea, me ka moakaka loa i hiki ole ke hoopuhiliia e oe ame kou auna, ua maopopo aole o Waiona ke kumu hune dala, ke kumu hune aina, ke kumu hune hulu makaainana o Hawaii Lahui, a ina no ka mea i oi aku, aole o Waiona ke kumu i palahuli ai ke alo o Hawaii Halau Alii a hiki i keia la.

A ina no ka mau o kou paakiki a nuha ana e Hoole Waiona, alaila, eia paha kahi mea iki i kupoно i kou noonoo ke ike iho.

Mai ka A. D. 1882 mai ka noho ali'i ana o Waiona i Hawaii nei a hiki i keia la, a mai ia manawa mai nohoi ka mole ana o ke aloha a Alakai Hoole Waiona ma ia Hawaii Lahui a hiki i keia la, a mai ia manawa mai nohoi ka poohu mau ana o kou lae e Hawaii Lahui i ka hauna laau a Alakai Hoole Waiona ma a hiki i keia la.

A no ka manomano o ke aloha ia Hawaii Lahui nolaila i hookomoia mai nei i Hawaii nei o Poto Riko ma, o Nipona ma, o Hinedu ma, o Pilipine ma, o Molokama ma ame Rukini ma i loaa ai ia Hawaii Lahui ka hoomaha ana aole e hana, aka, e ola i ka mahu piha opu a Makani Wela.

O keia e Hoole Waiona ma ke aloha o Hoole Waiona Alakai ma.

A pehea e Hoole Waiona, e mau no ke kuhi lalau ana ia make no Waiona ma? I ka Waiona no anei ka make ana o Hawaii Aina weha ole e inu waiona ai? E kapu no anei o Waiona hopalihuli ole i ka Nohoalii?

O ka nui a'o hea aku la koe e naauao ai oe e Hawaii Lahui Hoole Waiona ma?

Ua lawa ole anei ka eha make i loaa ia Hawaii Lahui i na wa i hala e ao kanaka mai ai i palekana i ko mua aku nei mau ino e nee mai nei?

E pau ko kaua alakai lalau mau ana e Hawaii Hoole Waiona i ko kaua lahui.

"AE UA PAU HOI."

Pololei, a no ka mea, o ka pono ia ame ke ola apau.

 O na koena Buke a pau o Ke Au Hou mai kona helu mua mai a hiki i keia la e paa ia nei, a e waiho wale ala nohoi me kekahi poe, a ina paha ma na Hale Leta, e hai mai i kahio ka Hale Leta i ke keena nei, a e uku ia no ka luhi. Ke ena Shimpo Sha, Simth St., Honolulu, Oahu.

He Au Milenio Anei?

O KA PONO KUAI WAIONA AME KA PONO EUANELIO, EIA LAUA MA KE ALAHELE
HOOKAHI I KU I KA MAKEMAKE O KE KANAWAI

E Hoole Waiona. Eia keia mea hooiaawao aku ia oe. Na ke kanawai, ma o ke kanawai a mamuli o ke kanawai i loaa ai ia Waiona ame Euanelio na pono kailike, a ke hele like nei laua ma ke alahele hookani iloko o ko keia ao lanakila.

Ua haawi aku a ke haawi mau mai nei ke Kumu kanawai o Amerika Huipua i ka mana pookela loa i kela ame keia e hoomana aku i ke Akua elike aku me kana i manao ai he pono.

Ina ua manao ke kanaka e hoomana aku i ke Akua ma ke komo ana iloko o ka wai nui o ka Bapetizo ia hoi; a no ka mea, aole kanawai Akua a aole kanawai aina e papa ana ia mea.

Ina ua manao ke kanaka e hoomana aku i ke Akua ma ke komo ana me ka wai kapipi liili ma ke ano o ke kulana Bapetizo ia, ua hiki no ia a ua pono no hoi; a no ka mea, aole kanawai Akua a kanawai aina e papa ana ia mea.

Ina ua manao ke kanaka e kau aku i mau kii pili hoomana Akua maloko o kona Luakini; a o ke kanaka hoi aole ona makemake ia mau mea maloko o kona luakini; ua pono like no laua ma ko ke Akua kanawai; a aole hoi he kanawai aina e hookapu ana ia mau mea.

Ina ua manao ke kanaka o ka Poaono oia kona Sabati; a o kekahi kanaka hoi o ka Lapule oia kona Sabati, ua pono like no laua ma ko ke Akua kanawai; a aole hoi he kanawai aina e papa ana ia mau mea.

Ina ua manao ke kanaka e lawe mai i na la hoano lehulehu no ka hoomana Akua ana a puni ka makahiki; a o kekahi kanaka hoi ma na Sabati wale no kona hoomana Akua ana; ua pono like no laua ma ko ke Akua kanawai, aole he kanawai aina e hookapu ana ia mea.

Ina ua manao ke kanaka e mihi pololei aku i kona mau hewa i ke kahuna; a o kekahi kanaka hoi ma ke keena mehameha kona mihi ana oia wale no; pono like no laua ma ko ke Akua kanawai; a aole hoi he kanawai aina e papa ana ia mea.

Ina ua manao kekahi kanaka e kuni aku i na mea ala ma ka wa o kona hoomana Akua ana; a o kekahi kanaka hoi, aole i like a ku me keia kanaka ae la o laua; ua pono like no laua ma ko ke Akua

kanawai; a aole kanawai aina e papa ana ia hana ana.

Ina ua manao kekahji kanaka e amene hookahi, a o kekahji hoi ma ka pualu ka amene ana; ua pono like no laua ma ko ke Akua mau kanawai; a aole he kanawai aina e papa ana ia hana ana.

Ina ua manao kekahji kanaka e hookapu aole e hoopa i ka waina, a no ka mea, he kulana hoomana Akua ia ma kona aoao; a o kekahji kanaka hoi e inu waiona pakiko no elike me ke kauoha a Paulo, ua pono like no laua ma ko ke Akua mau kanawai, aole kanawai aina e papa ana ia hana ana.

O ke kanaka e manaoio ana e hiki mai ana ke Alii o na 'ili'i ka Haku o na haku me ka haneri kanahakumamaha tausani o kona poe hoano ma ka la mahope no ka hookolokolo ana, a o kekahji kanaka hoi ua manaoio oia e ku aku ana oia imua o Silo no ka hookolokolo ia ma ka la hope, ua like no ko laua pono ma ko ke Akua kanawai, aole hoi he kanawai aina e papa ana ia mea.

O ke kanaka kukulu i Luakini no Iehova a ma laila kona hoonani Akua mau ana, a o ke kanaka hoomana Akua ma kona hale iho, ua pono like no laua ma ko ke Akua kanawai, a aole hoi he kanawai aina e papa ana ia hana ana.

O ke kanaka e manao aua e mare i wahine a no ka mea, o ka pono ia i ke ano o kona hoomana Akua ana, a o ke kanaka i manao ole ia mea he mare ana no kona hoomanao Akua ana, ua pono like no laua ma ko ke Akua mau kanawai, a aole hoi he kanawai aina e papa ana ia mau mea.

O ke kanaka e hoomana ana a nui lehulehu na akua, a o ke kanaka pakeu pali aku o kona ai waiона ana a ona, ua hewa like keia mau kanaka ma ko ke Akua kanawai, a ua hewa ma ke kanawai aina.

E Hawaii Hoole Waiona. O ke a'o hea aku ka kaua e ka makamaka maikai e hana ai no ko kaua pono maluna o Iwikani Waiona e ulu nei i keia mau la. Aole anei ke a'o-paka mai nei ka Baibala Hemolele a o ka Buke o na buke ia kaua i keia pono ae la maluna i mea no kaua e naauao ai?

E Hawaii Hoole Waiona. Eia ke ku nei o Waina mai ke Ao mua mai a ua hoopili ia aku he mahele hana no ka hoomana ana, a e mau aku ana no

ko Waina ku ana pela a hiki i ko keia Ao hopena.

E Hawaii Hoole Waiona. Eia ka olelo kaulana a ko Roma kahiko: "Ubi Petrus, ibi Ecclesia. Ubi Ecclesia, ibi vita aeterna." A ma ka kana olelo hoi e Hawaii Hoole Waiona, eia no ia: MA KAHİ O PETERO, MALAILA KA EKALASIA. MA KAHİ O KA EKALESIA, MALAILA KE OLA MAU LOA.

Nolaila, e loaa ana he naauao ia oe e Hoole Waiona Hawaii malalo o ke alakai ana a keia mau malaolelo penei:

O Petero ka ka Haku Iesu i olelo aku ai e hanai oe i ka'u nrau hipa ame na keikihipa. E hanai ia lakou i ka OIAIO o ka Euanelio, e hanai ia lakou e malama i kona mau kanawai, a e hanai ia lakou i ka PALENA ke kino o ka Haku Iesu, a e hanai ia lakou i ka ka WAINA no ke koko o ka Haku Iesu a i mea hoike ua make Oia no keia Ao, a e hanai mauaku hoi a hiki hou mai Oia. O keia hana la e Hawaii Hoole Waiona, e ku mau ana ia iloko o ka Ekalesia a hiki hou mai Oia.

Nolaila, ma kahi o Petero malaila o Ekalesia. Ma kahi o Petero ame Ekalesia, malaila o Waina. A ma kahi o Petero Ekalesia ame Waina, malaila ke Ola mau loa.

Auhea ke keena i koe nou e Hawaii Hoole Waiona e kuaku ai no ke ku-e ana i ka Oiaio Akua. Auhea kou oi a pookela anaaku mamua o ka Hoola o ko keia Ao?

Ua hana a inu waina ka Haku Iesu, a o oe e Hoole Waiona Hawaii ke hoike oe aole oe i hoopia mea, a o kou hoopia ole ana ua oiaku anei'oe i ka Haku ka Mea Nona ka malawaina?

E Hoole Waiona Hawaii. Aole e hiki i kou kiekie kanaka ke hookaawale ae i ke ku ana ame ka pili ana o Waina ia Ekalesia. E mau ana ia ma ko ke Akua mana a hiki hou mai Oia.

Nolaila, he mea hiki ole loa ka hookapu anaaku i ke komo ana mai o ka Waina elike me kau e hookapuhi puka-lua nei e Hoole Waiona ia kaua Hawaii Lahui.

E Hawaii Hoole Waiona eia ka pono. E waiho malie oe mai iniki wale ia Waiona hana ole mai ia oe. E Hawaii Aipakiko. E malama mau i ka oukou rula alakai maikai a Paulo i a'o mau mai ai. E Hawaii Ai Hookina ia Waiona. E pau kou hana pela, a e naauao oe no ka pono.

E Hawaii Hoole Waiona E alu like kaua iloko o Ahaoleso Kuloko no ka punuku ana i ko Ai Hoonuu waha mai ka ai ino ana, a e lilo oia i mea Aipakiko no kona pono apau.

O keia ke ola, ka pono ahine ka maemae no Hawallapau.

Ko ke Ao mau Minelala

Wahi a na lono mai Hana mai, ua nahaha ke kulana o ka aoao Kalaiaina Home Rula malaila, pela ka hoike a kekahi mau nupepa, aka, o na luau no oia aoao kai maopopo.

E huli hoi mai ana ka Elele Kalanianaole maluna mai o ka moku heihei Hawaii, a o kana aliiwahine kai hoea mua mai ma ke Siberia. He minamina nui ko ka Elele Lahui no ka ae ole o ke Senate e noonoo hou i ke koi a ka Moiwahine.

Reverly June 27: Ua hookui ia he kanaka Italia me ke kaa Otomobile o Robert Taft a keiki hoi a Presidena Taft a i kona ike ana i ka poino o ka Italia, ua baawi aku oia iaia iho iloko o ka oihana makai, aka, ua hookuu ia mai no oia a maopopo ae paha ka hopena.

Ua hookuu ia o Makino ma na alakai Kepani hoopii uku hana ma ka Pokiulai nei, mai ka hoopaa haoia ana ma Kawa, no io mahina hoopai i pau ole.

O ka Pokiulai nei kekahi o na la nui o na ulia poino, eha na wawae, ha'iha'i na a-u, manunu na papa auwae, o ka hapanui nae o keia mau ulia poino mamuli o na kaa hooku'i. Ea, hewa na kaa la?

He mau imu puua lehulehu ka na keiki wai pii o Makapala ma ka Poakahi nei. He mau hauoli maikai wale no ka mea i ikeia, aohe mau uluaoa. Hewa ia la?

Ua lilo ka lanakila o ka hakaka ku'iku'i puupuu inoa moho o ke ao nei i malamaia i ka Pokiulai nei ia Iakekona iloko o 15 puni. Ua pa'i popolo ia na maka o Jeffries a uli me ka paluku ia a wali ka auwae, hiki ole ke hoonahoa hou. He \$72,600 ka puu waiwai i loaa iaia, a i ka moho haule, \$60,000. Mamuli o keia lanakila ana o ka paele, ua ulu ae he haunaele mawaena o na ilikeokeo me na paele ma Nu Ioka, Kololado, Pittsburg, Sana Lui, ua nui na poe i hoeha ia a i make.

Ua haalele mai i keia ola ana o Adimarala George C. Beckley (Moeheau), ma Kapalakiko, ma ke kakahiaka Pokiulai nei. He 61 a oi ka nui o kona mau makahiki.

Ua lilo ka lanakila o ka paani kinipopo mua a ka Hui Waseda i ko Oahu nei poe wae, he 2 no puni kue ja 6 ma ka la Sabati nei. Ma ka Pokiulai nei hoi, ua haule ka C. A. C. o na Pake i ka Waseda, he 8 la 6.

Oia nani okoa nohoi
ia o ko

CHAS. J. McCARTHY

Kahua hoolue o na
wai like ole ma
ke

CRITERION SALOON

(Haleinu Rama "KILIKILINOE")

—
Kihi ma Ewa o ke Alanui Betela
ame Hotele.

TELEPONA, HELU 36.

H. HACKFELD & C°

... NA AGENA ...



Ina he Puhi Kika Oe, alaila, eia iho
ka Ui la ame ka Nani

.... O KE

-CREMO-

Ka Heke o na Kika Maikai no
5 KENETA WALE NO



E hookoa no na Kaucha mai na wahi mai a pau me ka Eleu.

EIA KA OLU LA
O NA WAI PIPII
HOONOENOE

—A—

S. KOJIMA

Alanui Moi mauka pono aku
o ka makeke kuai i'a

HONOLULU SODA WATER CO., Ltd.

PUKA ELUA MA KA AOAO MA EWA O ALANUI
NUUANU ME BERITANIA

♦ ♦ ♦
ELOAA NO NA WAI MOMONA
HUIHUI KAOHI PUU
MALAILA

E Kipa nui ae malaila e makaikai ai

CHAS. E. FRASHER,
Lunahoohana.

S. Kimura & Co., Ltd.

Aia ma Alanui Nuuanu mauka o ke Alanui Pauahi, e loaa ai a manuunuu wale o na ano rama maikai o na ano like ole.

Malaila e kipa ae ai e ike i ka wai maopu e kena ai ka make wai, a e lawa pono ai ke koii a ka makemake, malaila ka wai kau mai o Maleka, ka Waina ula ohelohelo o Parisa, ka Madera hoomahie o Potugala, ka Waikeke olu kohai o Ladana, a me na wai hulalali aiai o Norewai.

Dr. K. Haida (KAUKA K. HAIDA)

O keia kekahi o na kanaka laeula makau kau loa ma ka oihana lapaau o Iapana i hiki ke hoola i na ano ma'i like ole. E hele nui mai e ka poe i loohia i na nawaliwali kino, a e loaa no iaia na aapu wai laau hoola no ko oukou mau pilikia. He waipahe na kuka olelo pu ana.

ALANUI BERITANIA KOKOKE I ALANUI AALA

EIA KA NANI, KA OLU
AME KA WAIPAHE

E LOAA ANA KE KIPA AE MA
KA HALEKUAI O

WAH YING CHONG Co.

Helu 161-3, Alanui Alii kokoke i Muliwai
Telepona, Helu 446. Pahu Leta 964

He hene hoi kau ke alawa aku i na mea e kiniko-hu ai a e ulakolako ai a aai ka manu iluna, e laa na kahiko o na opio,

NA AAHU O NA KAMAIKI

NA LOLE O NA WAHINE

KO NA KUOLO MAU PAIKINL

a he nui wale aku a lehulehu kupai o ka haawe.
He lawa mai hoi kau a koe i na lako honani hale, mai na papale i-e ame
na lako e ae he nui

HALEKUAI KUKAA

—O—

T. Sumida

♦ ♦ ♦

Maanei e loaa ai na rama o na ano apau e
“ko'u ai ka puu i ka wai a ka naulu.” E kipa
nui ae, he oluolu na kukai olelo ana.

Kihi o alanui Pauahi me Maunakes.

HONOLULU, T.H.